

## AÑ SAN PABLO PO' CARTA ÑEÑÑ QUELLCAN ROMO' MARNESHA' ROMANOS

*Atto Pablopa' quellcanet carta añecop ñeññ  
ame'ñetsa netso Romo*

<sup>1</sup> Masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' ñeññes allohuenes yeçheta anetso ñeññ añ pa'so'cheñ Roma ñeññes Yomporpa' ahuo't nanac muererra, attoña o' hua'ñerres attoch sapa'cho'ña o'ch e'ñe poctacma pueyochresha' perres. Na Pablon se-quellquëne'ña añ carta, ñeññten nanac torretsa Jesucristocop tarro'mar ñeññecopña llesenserrenña Yompor, nach ma'yoçhrerraya serrpare'tyene' añ cohuen ñoñets ñeññ huetsa Yomporeshot alloch po'ñoçh yequeshperra.

<sup>2</sup> Añ cohuen ñoñetspa' ñeññara ñoñtsor ñeññ ama't ahua't Yomporpa' e'ñe eñotatuane't ñeññ a'mta'yesaye't po'ñoñ ñeññcha' atet perrnay te' añeñpo. Ñeñño'marña ñetpa' quellca'yesete't ñeññ atet otanete't Parets. <sup>3</sup> Ñaña añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra, ñeññpa' añ serrpare'ten Jesucristo ñeññ Puechemer pen Yompor. Tarraña allempo acheñetos arr patsropa' ñapa' e'ñe David po'mrenñoñ eñalleta, ñeññara David ñeññ añcha'tare'ttate't ahua't. <sup>4</sup> Tarraña Parets Puecamquëño'pa' nanac ahuaamencattache't añecop ñeññ cohuenetyetsa Partsocop. Ñaña chemerrña allempo Pomporpa' ahuo't tantater po'rromño'pa' allempoña e'ñe eñotuare'tta

ñapa' po'ñoçh Yompor Puechemer ñeñtara Jesucristo ñeñt Yepartseshar yepen. <sup>5</sup> Ñaña yame'ñeñoť ñeñtara Jesucristo, Pomporña e'ñe puemuereñoťeypa' ahuo't apuey llesens, allochñapa' yach ame'ñatyenahuet ama't erraparen allohuen anetso'mar. Attochña e'ñe cosha'yeññañet Yompor Puechemer. <sup>6</sup> Atet ñerra'm sa ñeñtes yeçhetsa Romo, sapa'çho'ña ahuo't sa'hua'ñareťterra attoch socter Jesucristo.

<sup>7</sup> Te'pa' e'ñe nehuomñcha'teñoťes sa, napa' o'ch notas: Yomporepa'chña sebensare'tamñene' ñeñt nanac Parets epuet Puechemer Jesucristo ñeñt Yepartseshar yepen. Ñetepa'chña socshatene' e'ñe sa seyoçhro allohuenes.

*Atto Pablopa' mueneñ o'ch emo'tenana' romo'marnesha'*

<sup>8</sup> Ñehua, e'ñe ñanompa' añcha' notas, e'ñe neyemteñoť Jesucristopa' çhocma neparasyoso'teñ Yompor allohuenacpas, tarro'mar ora allemeñ anetso'marpa' çhocma serrpare'tyenet atto sapa' ahuo' e'ñe cohuen same'ñena. <sup>9</sup> Yomporpa' e'ñe eñotenen, napa' çhocma nema'yochena socop. Ñaña añ Yomporpa' ñeñña nanac neshherben, e'ñe neyoçhrocmañen neserrpare'tateñoť po'ñoñ, ñeñt atet perrray Jesucristo ñeñtara ñeñt Puechemer pen ña. <sup>10</sup> Napa' çhocma nenamueñ Yompor attoch ama't esempopa' o'ch nañchensa' ñerra'm ñach muenats. <sup>11</sup> Napa' atarr nemneñ o'ch nañchensa', o'ch neyçhatensa' attoch Parets Puecamquëñoťpa' allote' sesen huomenctatsa

ñocop. <sup>12</sup> Ñehua, añ noten, e'ñe yame'ñeñoť parropa' e'ñe pocte' o'ch yey'chatanna'ta ñeñť cohuentetsa Yomporecop attoch yeyenpannena e'ñe yame'ñeñoť Yompor.

<sup>13</sup> Ñaña te'pa' o'ch masheñeshacha' ñaña nochaneshacha' notas, ama't ahuañimo'choteñ nesechenañ o'ch nabchensa' tarraña teme'ttsenpa' ama erroť nepeñe. Napa' añecop nesechena ñaña attoch seshopa'cho'ña o'te' name'ñateña' acheñenesha' atet nepa'yena po'poñ anetso'mar. <sup>14</sup> Tarro'mar ñeñť poctetsa nocoppa' o'ch neñotach allohuen acheñenesha' añ cohuen ñoñets attoch yequeshperra, ama't griegonesha' ñeñť nanac ay'chatarettetsa amapa' ñaña acheñenesha' ñeñť ama ay'chatareteyaye, ama't ñaña acheñenesha' ñeñť nanac es eñotenet amapa' ñaña ñeñť ama es eñotetso. <sup>15</sup> Ñeño'marña e'ñe nocsheñeshocmañen nemneñ o'ch neserrpare'tatas saña añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra ñeñtes ye'chetsa anetso Romo.

*E'ñe añ yame'ñeñoť ñeñť cohuen ñoñets, ñeñťpa' allochña Yomporpa' a'queshpaterrey*

<sup>16</sup> Tarro'mar napa' ama apenca'pahuoye' nenteno añ cohuen ñoñets atto Jesucristo rroma yocop alloch yequeshperra, tarro'mar ñerra'm esesha' ame'ñenaya añ cohuen ñoñets, ñeñťpa' ñeñťña Yompor po'huamenc alloch a'queshpaterrey allohueney ñeñťey ame'ñenaya ña, ñeñťey judioneshay e'ñe yanom allotpa' ñaña ñeñť ama judioneshayaye. <sup>17</sup> Ñaña añ ñeñťara cohuen ñoñetspa' eñotateney, e'ñe yeyemteñoťa

Jesucristopa' Pomporñapa' e'ñech pocte' enteney, allochñapa' allo'nach yesen e'ñe yemtenaya ña. Tarro'mar aña' ñeñtara anuaret ahuañoteñ e'ñe Yompor po'ñoño allohuenacpay, ñeñt otets atet: Ñeñtey ame'ñenaya Yomporpa' e'ñech pocte' entueney ñaña e'ñe yeyemteñot ñapa' yañapa' corretsayach, ama't tayoten errponohuañen.

*Atto allohuen acheñenesha' atpare'chete't Yompor*

<sup>18</sup> Tarro'mar yapa' yeñoteñ Yompor ñeñt pue'ntaño'tsen e'ñe po'yorochenño'tsa'yena allohuen acheñenesha' ñeñt ama pocteye' es peneto ñocop, ñeñt sosya'tsañach eñotyenet. Ñaña e'ñe atet puep̄atse'teñoñetpa' ñeññaña ama muenatenahueto o'ch orrtanet Yompor po'cohuenña ñeñt e'ñe po'ñoch. <sup>19</sup> Ñehua, ama't sosya'tsañach eñotyenetpa' tarraña ñetpa' e'ñe eñotueñet ñaña atet penaña Yompor, tarro'mar ñapa' ñaña eñotatenahuet e'ñe pueyoçhreto ñeñt atet penaña ña. <sup>20</sup> Ama't yeñoteñ Yomporpa' ama entpahuoyaye tarraña yenteññañ pueyeçhcatarot po'partsoña ñaña allotña yenteññañña po'huomenc atarr. Ama't ahuañoteñ allempo e'ñe erre't yeçhcatene' pats, allotña yenteññañña po'ñoçh po'partsoteña ñeñtñaapa' errponohuañen. Ñeñto'marña acheñenesha' ñeñt yeçhene' sosya'tsañpa' amate' errotenot oteto amo' eñoteñetoña ñeñt atet penaña Yompor po'partsoteña. <sup>21</sup> Ñaña ama't eñoteñetañ ñeñt atet penaña Yomporpa' tarraña ama mecha'na'teñetoña Parets, ñaña ama coshateñeto ñeñt ora añecop. Attoña

o'huañcha' cotape'chenet ñeñt sherbets Partsocop. Ñeñto'marña pueyoçhretopa' o'huañcha' eñoteñet ñeñt cohuentetsa Yomporecop; atet ñerra'm pueyoçhretpa' nanac a'checmetamñpsaret.  
<sup>22</sup> Ama't otenetañ atarro' es eñotenet, tarraña po'ñoçh ñetpa' ahuo't atfa allo'na otatsñañetnet.  
<sup>23</sup> O'huañcha' cosheñet ñeñt po'ñoçh Parets ñeñt ama arromñañeshayaye. Añachña e'ñe coshenet ñeñt yeçhcatyenet ñet. Tarraña ñetpa' e'ñe arromñañota atet es yeçhcatyenet atet ñerra'm acheñma't ñaña otma't, ñaña po'yallopma't ñaña es berrma't. Ñetñapa' ñeñtach e'ñe ma'yochyenet ñeñto'ña e'ñe po'yomporer penet.

*Atto acheñenesha' allo'na senet muenatse'tyese' ñeñt nanac sosey enten Yompor*

<sup>24-25</sup> Attoña o'huañcha' ame'ñeñet ñeñt po'ñoçh Parets, añachña ame'ñenet ñeñt ama po'ñoçhoyaye. O'huañcha' ma'yocheñet ñeñt e'ñe Yompora', añachña ma'yocheññañet ñeñt e'ñe ña pueyeçhcatuar. Ñaña o'huañcha' sherbeñet ñeñt e'ñe Yompora', añachña sherbeññañet ñeñt e'ñe ña pueyeçhcatuar. Tarraña Yomporepa'chña ñapuet aye'choçhtatarettatsa tayoteñ ama't errponohuañen. Ñeñtpa' attetepa'ch. Tarraña atto a'ypo'ñeñet Yomporpa' ñapa'cho'ña e'ñe pa'ypo'ñeñotanet ñañapa' ahuo't muenatyesanet o'ch allo'na senet muenatse'tyaset ñeñt nanac sosey enten Yompor. Ñeñt atto muenatse'tyenet atto o'ch agapannenet, ñeñto'tpa' nanaccha' apencoçhen yeçhenet.

26 Ñeñto'marña Yompor e'ñe pa'ypo'ñeñoñanetpa' ahuo't muenatanet o'ch allo'na senet muenatse'tyestset ñeñt nanac apenco'chen enten ña. Attoña ama't coyanesha'pa' o'huañcha' aguënan puerrollar atto ñeñt e'ñe pocte' atet anareteyeñ. Ñagattsetach muenannetset o'ch agapanna'tyenet ñeñt e'ñe parro pacmacmuet. Ama't ñeñtpa' ama atteye' anareteye. 27 Ñaña ama't yacmapa' attec mach penet. O'huañcha' aguënan puefapor atto ñeñt e'ñe pocte' atet anareteyeñ. Añachña atarr muenen o'ch aguënan pacma e'ñe ñagattsa pacmacma, ama't ñeñtpa' ama atteye' anareteye. Ñeñt atet pannenet yacma parro yacmacmapa' ñeñtpa' nanac apenco'chen enteñ Yompor. Ñañeñetach coñchatetset ñeñt atet p'atse'tyenet.

28 Attoña ama't mamesha o'huañcha' mueneñet o'ch yerpa' pesyet Yompor. Ñeñto'marña Yomporñapa' pa'ypo'ñeñoñanetpa' ahuo't muenatanet o'ch cotape'chatse'tyaset ñeñt ama pocteye' enteno ña. Añachña p'atse'tyenet ñeñt ama a'p'apahuoyaye. 29 Añachña nenet pueyo'chreto ñeñt esocmañen ñeñt ama't mameshapa' ama pocteyaye ñeñtara pa'namen sosya'tsañe'chno. Ñeñtpa' añe'chno: agapanneñets ñeñt ama puerrollareyaye ñaña ñeñt ama puefaporeyaye, ñaña cotape'chatse'tyeñets ñeñt ama cohuenayaye, ñaña ye'chatse'tyeñets, ñaña ye'moñe'tanneño'pa' o'ch erro't ye'poñ po'psheñeñ, ñaña yeye'chapreteño'pa' o'ch ye'moñe'ch po'psheñeñ, ñaña muetsanna'teñets,

eñoseñe'cheñets, ñaña shecanna'teñets,  
 ñaña atsrre'moçhen entanna'tueñets,  
 ñaña a'metanĩpsare'tanna'teñets, <sup>30</sup> ñaña  
 sasare'tanna'teñets, ama't Yomporpa' ello  
 e'moñe'teñet, ñaña ama't po'psheñeñpa'  
 amach mecha'na'teñeto ama't mamesha,  
 attachña e'ñe ñañeñapa' cohuen entetset, ellopa'  
 ommo'chenetcha'. Añach e'nyenet ñeñt ama  
 cohuenayaye, attotcha'ña ama ame'ñeñeto ama't  
 pomporet ama't ñaña pachoret. <sup>31</sup> Amach  
 çhenaneto pueyoçhreto ñeñt cohuentetsa  
 Yomporecop, amach a'pocstateneto po'ñoñ ñeñt  
 atet otenet. Amach es amorrentenaye' enteneto  
 ama't mamesha, amach es a'pretnenaye' enteneto  
 ama't mamesha, ñaña amach es amuerenaye'  
 enteneto ama't memesha. <sup>32</sup> Ñeñt pãtse'tyetsa  
 atetpa' ama't eñoteñetañ e'ñe Yomporeshot  
 anaretetua ama't coñcheñets añecop ñeñt  
 pãtse'tyetsa atetpa' tarraña ñetñapa' ñeñtarach  
 atet pãtse'tyesnenet. Ama't pamo'tseshetpa'  
 ñerra'm e'ñe attecma p̃ohuenet ñametpa'  
 chemerrña allempopa' ñeñtach erronaye'  
 coshapretannenet.

## 2

*Atto ama't judionesha'pa'çho'ña atpare'toñete't  
 Yompor po'ñoñ*

<sup>1</sup> Ñeñto'mar te'pa' o'ch notas allohuenes  
 ñeñtes judioneshas, ñato' sapa' çhate' sotenapañ  
 sapa'çho'ña año'te' atteye' seyçheno sosya'tsañ  
 atet pena po'potantañ. Tarraña amate' errotenot  
 soto atet tarro'mar allohueneypa' e'ñe attecma

yepena. Ñerra'm čha yoten po'psheñeñpa' ama  
 cohuenayaye, țarraña atetpa' yañeña atet otetsa  
 ama't erra'tsenoteya ñeñey atet otets. <sup>2</sup> Țarraña  
 ama't atetpa' yeñoteñ Yomporpa' čhocmach  
 tsa'taterrana allohuen ñeñt atet es p̄atse'tyets,  
 errotencha' e'ñe pocte' ent ña. <sup>3</sup> Sapa' čhate'  
 sotenapañ saptate' atarr morrentensa Yompor,  
 amachña tsa'taterrso sa, ama't sapa'čho'ña  
 atfecma sep̄atse'tyen sosya'tsañ ñeñt atet pena  
 po'potantañ, țarraña sapa' čha sotenanet ñetpa'  
 amo' cohuenayayeto. <sup>4</sup> Amapa' sapa' čhate'  
 sotenapañ Yompor puemuereñot nanacpa' amach  
 tsa'taterrso țarro'mar teme'ttsen ama erroť  
 penso, atfa cohuenes. Ama't señoteñe añecopña  
 teme'ttsen muerensa Yompor attoch ellopa' o'ch  
 e'ñe soctape'chuerr cohuen allohuenes. <sup>5</sup> Țarraña  
 ñerra'm atfa se'charrtena seyočhro, amachña  
 soctape'chuerro cohuen, allempochña allo'nach  
 sesen atontatnomue' attoch tsa'tatuerrsa  
 Yompor esempohuañencha' tsa'tatuerrya  
 allohueney errotencha' e'ñe pocte' entyesuerrey  
 e'ñe p̄uesheña'ttsoy. Allempoña allohuen  
 acheñenesha'pa' o'ch e'ñe eñotueret ñeñtcha'  
 e'ñe atet tsa'tatuerrya e'ñe p̄uesheña'ttsoy,  
 ñeñtpa' e'ñech pocte'. <sup>6</sup> Ñaña tsa'tuerryach  
 allohueney ñeñey corra'yetsa arr patsro  
 errotente' yeṗa'yena e'ñe ñocop. <sup>7</sup> Ñerra'm čhocma  
 yoctape'chen e'ñe cohuen Yomporecop, ñaña  
 ñerra'm čhocma yocteññañ po'cohuenña, ñaña  
 ñerra'm añ ye'nen attoch ñapa' e'ñech cohuen  
 entuerrey, ñaña attoch aphuerreycha' ñeñt alloch  
 yocrrerra errponhuañen, allempoña po'ñočhpa'

aphuerreycha' attoch yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen tayoten e'ñe errponañohuen. <sup>8</sup> Tarraña ñerra'm yapa' aña cohuen yenten ñeñt yemnen ya, Yomporña po'ñoñña'pa' ñerra'm cha yatpare'teñ, aña yoc'ten ñeñt ama cohuenayaye Yomporecoppa' ñaña po'yorochenñoť po'ñočhpa' čhocmach tsa'tatuerrya. <sup>9</sup> A'coñchatareťterrach allohuen ñeñt cotene' ñeñt ama cohuenayaye arr patsro, amueročhtatareťterretcha' allohuenet ñeñt atet petset, ama't ñanom atet ñerra'm judionesha' allotpa' ñaña ñeñt ama judioneshayaye. <sup>10</sup> Tarraña allohuen ñeñt cotene' ñeñt cohuentetsa Yomporecop arr patsropa' Yomporña'pa' cohuencha' enterranet, aphuerranetcha' alloch e'ñe cohuentapreteret, aphuerranetcha' ñaña attoch cosha'huerret e'ñe cohuen pueyočhreto. Atetcha' perran allohuen ñeñt e'ñe cohuen corra'yetsa, ama't ñanom atet ñerra'm judionesha' allotpa' ñaña ñeñt ama judioneshayaye.

<sup>11</sup> Tarro'mar Yomporpa' ama ñapťa judionesha' morrenteno, añña ñaña allohuen acheñenesha'pa' e'ñe morrentueña. Ñaña attecma Yomporpa' ama ñapťa coñchatenano ñeñt ama judioneshayaye, ñapa' ama't judionesha'pa' e'ñech coñchatuer. <sup>12</sup> Ama't atet ñerra'm ñeñt ama judioneshayaye ñeñt ama echenaye Moisés po'ñoñ, ñerra'm añ cotenet ñeñt ama cohuenayayepa' elloña ñetpa' chenca'huerretcha', tarraña ñetpa' amach aňeye' a'chencaterrahueto Moisés po'ñoñ. Tarraña judionesha'ña'pa' ama't echeññañetañ Moisés po'ñoñ, tarraña ñerra'm attera, añach

cotape'chyenet ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñetpa' añachña a'chencaterrahuet ñeñt̃ara Moisés po'ñoñ. <sup>13</sup> Tarro'mar Yomporpa' ama pocteye' entenano ñeñt̃ atta e'muene' orrena po'ñoñ all serrpare'teññañet. Añña pocte' enten Yompor, o'ch atet penet ñeñt̃ e'ñe atet oten po'ñoñ. <sup>14</sup> Ñehua, o'ch yoctape'ch ñeñt̃ atet pena acheñenesha' ñeñt̃ ama judioneshayaye, añenesha' ñeñt̃ ama echenaye Yompor po'ñoñ. Ñetpa' ama't ama echeneto Yompor po'ñoñpa' errotetopa' e'ñe pueyoçhretot̃ poctape'cheño'tetpa' ahuo'tcha' atet pa'yenet ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa Yomporcop, ñeñt̃ e'ñe atet o' anuaretetua Yompor po'ñoño ñeñt̃ atet poctetsa ñocop. Ama't ama echeneto Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet aquellcaretpa' tarraña pueyoçhretoñapa' e'ñe eñoteñet erra'tsente' ñeñt̃ cohuentetsa. <sup>15</sup> Ñeñt̃ atet pa'yene' ñeñt̃ cohuentetsa, yapa' yeñoteñ pueyoçhretoña eñoteñet ñeñt̃ atet cohuentetsa, ñeñt̃ara ñeñt̃ atet oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ o' anaretetua. Ñehua, o'ch yetma'ntacha atet ñerra'mrrate' Yompor po'ñoñpa' e'ñech pueyoçhreto aquellcarettena. Tarro'mar e'ñe ñet pueyoçhreto'tpa' eñotenet ñerra'm esempopa' o'ch p̃ohuerret ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñaña eñotenet ñerra'm esempopa' o'ch atet penet ñaña ñeñt̃ e'ñe cohuen. <sup>16</sup> Tarro'mar yeñoteñ esempohuañen Yomporpa' eñotatuerreycha' ñeñt̃ ora allpon ya'nasotena te'. Yompor Puechemerña ñeñt̃ Jesucristo ñach otats attoch tsa'tatya. Ñeñt̃pa' e'ñe atet ñeñt̃ o' notuas ñeñt̃ara noten allempo neserrpare'ten añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra.

*Atto judionesha' ama't echenetañ Yompor po'ñoñ patpare'teñoïetpa' nanac ayohuarettenet*

17 Te'pa' o'ch alla neserrpare'taterrser ñeñtes judioneshas. Ñehua, sapa' cha soten sapa' judioneshaso' ñaña aña atarr seyemtena ñeñt nonase't Moisés, ñaña atarr sommo'chena tarro'mar sapa' soteneñ e'ño' puechemer penes Yompor. 18 Ñaña soteneñ e'ño' seño'tueñ ñeñt atet muenen ña. Ñaña po'ñoñ ñeñt atet anaretpa' ñeñto'ña seychatene' ñeñt atarr cohuentetsa Yomporecop. 19 Ñeñto'marña sapa' soteneñ, po'ño'ch atarro' es seño'ten, attoch seychateñ po'potantañ ñeñt ama es eñoteneto. Cha sottena ñerra'm ñeñteso' echa'nene' ñeñt ama entetso, amapa' ñerra'm ñeñteso' choyo'tampene' ñeñt chopeñe'chets checmeto. 20 Ñaña sapa' chate' sotenapañ po'ño'ch atarrte' cohuen seychateñ po'potantañ ñeñt ama eñotenaye ñeñt cohuentetsa, ñeñt atet petsa ñerra'mrrate' cheshatollesha' ñeñt ama eñotenana' ñeñt cohuentetsa. Ñaña sapa' soteneñ po'ño'cho' esocmañeno' seño'tuahuen, ora ama't allpon ñeñt po'ño'chotets, tarro'mar sapa' secheññaño' Yompor po'ñoñ ñeñto'ña esocmañen seño'tatene'. 21 Ñehua, te'pa' o'ch notas, sapa' ama't o' atarr seychateñ po'potantañpa' tarraña amaña seychatenoña e'ñe sañeña ñeñt cohuentetsa Yomporecop. Ñaña sapa' ama't o' atarr seserrpare'ten atto ama etanna'tpahuo, tarraña sañapa' chocma setanna'tyena. 22 Ñaña sapa' ama't seserrpareneñ atto amo' achtapretpahuo taporets, tarraña elloña

sapa' chocma sapretannena setapor. Ñaña sapa' ama't setsena'teneñ ñeñt̃ ayečcataret̃, tarraña sañapa' ahuo't seyorayesña puerahuot̃ ñeñt̃ atarr cočhnesha' ñeñt̃ allo arca'tam̃penet̃ ñeñt̃ po'yoser penet̃. Ñeñt̃ atet̃ etetspa' ñeñt̃pa'cho'ña attecma enteñ Yompor ama aḗapahuoyaye atet̃.

<sup>23</sup> Ñaña sapa' nanac sommo'chena tarro'mar sapa' secheññaño' Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anaret̃ ama't ahuatoteñ. Tarraña ama't atteñpa' amaña atteye'ña sepeno ñeñt̃ atet̃ oteney añ ñoñets ñeñt̃cha' atet̃ seḗa. Yomporñapa' cha sottatateñ ñerra'mrrate' ñapa' ama es eñotpeno ama't mamesha.

<sup>24</sup> Ama't atet̃ oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃ ahuatoteñ, ñeñt̃pa' atet̃ oten: "Ama't ñeñt̃ ama judioneshayayepa' achm̃are'teñet̃ Yompor e'ñe sesharrmorot̃, e'ñe seḗatse'tyeñoḗ ñeñt̃ ama't mameshapa' ama pocteye' enteneto ama't ñame'ttseta."

*Atto ñeñt̃ po'ñočh puechemer pen Yompor*

<sup>25</sup> Po'ñočhña ñerra'm añ semnen o'ch setsoteññañ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ anuaret̃pa' añ poctetsañ o'ch setsorrannena, tarro'mar ñeñt̃pa' sherbeneñ. Tarraña ñerra'm elloña satpare'teññañ po'poñ Moisés po'ñoñ ñeñt̃ atet̃ oteney ñeñt̃cha' atet̃ yeḗapa' ama't atto o' sa'tsorraretetuapa' ñeñt̃pa' e'ñe orrena, attecma ñerra'm ama atsorrareteyayye.

<sup>26</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ ñaña, ama't ñeñt̃ ama atsorrareteyayepa' ñerra'm añ atet̃ penet̃ ñeñt̃ atet̃ oteney Yompor po'ñoñoḗpa' ama't ama atsorrareteyayye, Yomporñapa' atet̃cha' enteney ñerra'm e'ñe

puechemer peney po'ñoçh. Attecmach enteney ñerra'mrrate' ñeñt' atsortaret', tarraña e'ñech puechemer perrey po'ñoçh. <sup>27</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ ama't ñeñt' atta corretsa atet eñalleta, ama atsortareteyaye, ñerra'm añ atet penet po'ñoçh ñeñt' atet oteney Yompor po'ñoño'tpa' ñetña'pa' pencaterrsetcha', tarro'mar ñetpa' ello metanennaset ñeñt' allpon cohuen o' seño'hua Yomporecop. Tarro'mar sapa' satpare'teññañ po'ñoñ ñeñt' atet anaret'. Metanenset sa, ama't sapa' secheññañeñ Yompor po'ñoñ ahuatoteñ, ñaña ama't sapa' e'ñe atsortuareteseñ. <sup>28-29</sup> Ñeñt' e'ñe po'ñoçh puechemer pen Yomporpa' ama ñap'tayaye ñeñt' eñalletetsa judionesheshot. Añña po'ñoçh e'ñe puechemer pen ñeñt' e'ñech cohuen cotape'chenet pueyoçhreto ñocop. Ñaña tsorranneñets e'ñe atta yechtsopa' ama esoyaye Yomporecop. Añña sherbets Yomporecop atto cohuen es yoctape'chen e'ñe yeyoçhrot. Ñaña ñeñt'pa' huena e'ñe Parets Puecamquëño't, ama año'feye' hueno o'ch e'ñe ye'pa'yesua ñeñt' aquellca'yesaret' esheccha'ña puechemer perrey Yompor. Ñerra'm atetcha' yoctape'cherr cohuen yeyoçhro Yomporecoppa' attochña Yomporpa' e'ñech pocte' entuerrey, ama'tcha' acheñenesha'pa' ama pocteye' entenyeto.

### 3

<sup>1</sup> Te'ña sapa' çhate' sotenapañ judionesha'pa' amate' atarr sherbeno amapa' çhate' sotenapañ ñeñt' atto tsorranenetpa' amate' es sherbeno. Tarraña ñeñt'pa' ama atteyaye. Po'ñoçhca'ye

atarr sherba'yen judionesha'. <sup>2</sup> Ñehua, o'ch yot ñanom ñeñt atto sherbenet. Ñetña aparetet Yompor po'ñoñ ñanom atto ñetcha' a'potenet ñeñtara ñoñets. <sup>3-4</sup> Tarraña ama allohuenacmaye' ame'ñeneto ñeñt atet oteney Yompor po'ñoñot. Tarraña ama't atet pohuanenetpa' amate' errotenot a'psateretoña Yompor ñeñt atet oteney po'ñoñot, ama't mamesha. Ñapa' chocmach a'pocatuonay po'ñoñ ñeñt atet o' otueney. Ama't allohuen erratsen acheñerpa' ama'tcha' ama a'pocatuoneto ñeñt atet eñoreneta' tarraña señoche'pa'ch, Yompora e'ñe ñapña, ama puenesho po'ñoñ. Ama't atet oteney Yompor po'ñoñ ñeñt atet aquellca'huaret ahuatoteñ, ñeñtpa' all atet oteney:

Allohuen acheñenesha'pa' eñotetepa'ña atto Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ, ñaña ñerra'm esesha' atta otatse'tyets atto Yomporpa' año' pocteye' es peno, tarraña eñochetepa'ña Yomporña e'ñe pocte' es pets.

<sup>5</sup> Ñeñto'mar napa' o'ch notas, e'ñe ya yepeñoñ ñeñt ama cohuenayaye, attoña yorrtateññañ Yompor ñapa' ñaña e'ñe cohuenare' es pa'yets. Ñehua, ñerra'm yo'chñaroñ atet yeyenpapreteñ Yompor orrtate' po'cohuenña'pa' sañapa' chate' sotenapañ, Yomporpa' amate' pocteyayeña o'ch tsa'taterrya yo'chñaro'mar. Ñehua, aña' atta notenes atet tarro'mar ñeñtpa' atet eñosatse'tyen acheñenesha'. <sup>6</sup> Po'ñoñ yeñoteñ e'ñe pocte' atetcha' tsa'taterrya Yompor. Tarro'mar ñerra'm ama pocteyaye ñeñt atet pena Yomporpa' ñeñtepña' amate'cho' erroteno eñoteñe ñaña

atetcha' entyesuerrey allohueney esempohuañen.

<sup>7</sup> Ñaña yaña ñerra'm esempo yeñosatse'tyen es ñeñt ama atteyayepa' attoña yorrtateññañ Yompor ñapa' ñaña e'ñe po'ñoçhare' ñeñt atet es otyen. Ama't e'ñe yeñosatse'teñoŋpa' nanaccha' yecohuentateññañ Yompor. Ñehua, ñato' sapa' çate' atet soten, ñerra'm atet yeyenpapeiteñ orrtate' Yompor po'cohuenña, amate' pocteyayeña o'ch attera enteney Yompor ñerra'm ñeñtey atarr sosey es pa'yets. <sup>8</sup> Sapa' aña sotatse'tyen, ama'tpa' aŋapo'ch ñeñt ama cohuentetsoma' allochñapa' e'ñe attoŋpa' o'ch yorrtaten ñeñt cohuentetsa. Puesheña'tets acheñ e'ñe pueyllatate'teñme'chatset neñoŋpa' otyenet, ñeñtñaçho' atarr otenña Pablo. Tarraña Yomporcha'ña tsa'taterrahuet ñeñt atet otatse'tyenet. Ñaña ñeñtpa' e'ñe pocte' atsa'tataretterrepepa'chña.

*Atto allohueney ñeñtey acheñey çhocma ochñaŋecmay*

<sup>9</sup> Ñehua, sapa' çate' sotenapañ yapa' po'ñoçhte' Yomporpa' enteney ñeñtey judioneshay e'ñe cohuenare' es yeŋa'yen. Ñaña çate' sotenapañ po'potantañ ñeñt ama judioneshayayepa' ñetñapa' amo' atteye' entenaneto Yompor. Tarraña ama't mameshapa' ama atteyaye. Tarro'mar napa' o' neñotatuanmas atto ama't allohueney ñeñtey acheñey çhocma ochñaŋecmay ama't ñeñtey judioneshay. Ama't ñaña ñeñt ama judioneshayayepa' e'ñe attecmay ochñaŋecmay.

<sup>10</sup> Ama't Yompor po'ñoñ ñeñt atet aquellca'huaret

ahuatoteñpa' e'ñe attecma oteneý, ñeñt'pa' atet  
oten:

Ama't puesheñarrofeyapa' ama eñallyeña ñeñfey  
e'ñe pocte' pene' ñeñt' poctetsa Yomporecop.

11 Ñaña ama't puesheñarrofeya ama čhennayo  
yeyočhro attoch yeñotoñ Yomp  
po'cohuenña. Amachña añeye' ye'nen  
ñeñt' atet muenen Yomp, ama't  
puesheñarrofeya.

12 Ama't allohueneý ahuo't yesa'neñ Yomp,  
ama't mamesha o'huañ yesherba' ñocop,  
ama't allohueneý. Ama't puesheñarrofeya  
ama eñallyeña ñeñfey e'ñe cohuen es pets  
Yomporecop.

13 Atto e'ñe ya yeñosatse'teñoť sosya'tsañečno  
yeñyañapa' čha ottena ñerra'mrrate' apam-  
paña ñeñt' atoram̄psareť. Atto yeñen yen-  
amoťpa' nanaccha' yeshcannena. Atto  
yeshquēñ yamo'ts yenamotpa' čhach yot-  
tena ñerra'mrrate' shecheř amtsañeř atserr  
yepene' puenamoť.

14 Ñaña ñetpa' añach eñotenet parrnomarña, ñaña  
čhach chemama'tannenet.

15 Ñaña pa'tsrre'mueñoťetpa' machayoťach muet-  
señet acheñ.

16 Pottatse'teñoťetpa' čhach nanac mue-  
ročhtatyēnet acheñenesha', nanaccha'  
llecatyēnet.

17 Ama't ahuatoteñpa' ama añeye' yečheneto  
attoch e'ñe muetsoññoťpa' cohuen  
yemtannenet.

18 Ñaña ama't mameshapa' amach  
añcha'na'tpahuoye' enteñeto Yomp.

Arrpa' allohua ñeñt notenes e'ñe Yompor po'ñoñoñ ñeñt atet aquellca'huaret ahuatoteñ.

<sup>19</sup> Ñaña yapa' yeñoteñ ñeñt atet otyen Yompor po'ñoñ ñeñt aquellca'huaret ahuatoteñpa' añecopña oten ñeñt echene' po'ñoñ, amaña añecpayaye ñeñt ama echaye'te po'ñoñ allempo. (Atet ñerra'm judionesha'pa' ama't ahuatoteñ echeññañet Yompor po'ñoñ, ñeñtara ñoñets ñeñt o' notuanmas ñorra' arr.) Ñeño'marña ama't puešeñarrotesa sa ama't ñeñtes judioneshaspa' amate' errotenoť soto, sapa' e'ño' cohuen entenes Yompor. Attoña yeñoteñ ama't allohueney ñeñtey corretsa añe patsropa' ama pocteye' enteney Yompor ñeñt atet yeřa'yena. <sup>20</sup> Tarro'mar yeñoteñ e'ñe yetsotateñoťa añ ñoñets ñeñt atet anaret ahuatoteñpa' amach errotenoť ama't puešeñarroťeya e'ñe ya'pocatoña yañeña attoch e'ñe pocte' enteney Yompor. Añecpaña sherbeney añ ñoñets ñeñt atet anaret, ñeñtcha' yeñotatene' po'ñočh yapa' nanac ochñať enteney Yompor.

*Atto Yomporpa' e'ñech pocte' entueney, e'ñe yeyemteñoťa Jesucristo*

<sup>21</sup> Tarraña te'ña Yomporpa' o' eñotatay atto elloneťpa' eñall po'poñ attoch pocte' entueney Yompor, ñeñt'pa' ama añeyaye o'ch yetsotatuen ora ñoñets ñeñt atet anaret ahuatoteñ. Tarraña Yompor po'ñoñ ñeñt anuaret ama't ahuatoteñpa' ñeñtarecpa eñen añecop. <sup>22</sup> Attochña Yomporpa' e'ñech pocte' entenanet ama't allohuen erra'tsencha' yemtenaya Puechemer ñeñtara Jesucristo. Ama't allohueney

attecmach e'ñe pocte' entueney, e'ñe yeyemteñoña Jesucristo. <sup>23</sup> Tarro'mar allohueney attecmay e'ñe yo'chña'tuen. Ama yetsoteññañe Yompor po'cohuenña ñeñt e'ñe atet muenen ña. <sup>24</sup> Ñeñt attoch e'ñe pocte' enteney Yomporpa' ñeñt'pa' atet: E'ñe pueuereñoñey ahuo't apuey Puechemer ñeñt Cristo Jesús atto ñachña e'ñe yetsa'tuoya allohuen yo'chñar. Ñeñt'pa' e'ñe atta apuey Yompor, ama eso yetsa'teño ama't coñe'ta. <sup>25</sup> Ñaña Yomporpa' ahuo't orrtatan Puechemer Cristo ñeñt'cha' rromosets aña patsro, o'ch ashataretta po'rras e'ñe yocop. Allochñapa' e'ñech e'shohuare'tterra yo'chñar ñerra'm yeyemterach ña. Ñaña ahuo't atet pa Yompor attoch yeñoçh, ñapa' e'ñe pocte' atet pe't ahua't, tarro'mar acheñenesha' ñeñt corratse't ahua'tpa' Yomporpa' atta ahuantenanet po'chñar, ama ahuenaye' atsa'tatarettuerreto po'chñaret. (Tarro'mar ñapa' e'ñe eñoteñ, Cristochña tsa'tuerrahuet po'chñaret ñamet ñeñt allpon ame'ñaye't ña ahua't.) <sup>26</sup> Ñaña ahuo't atet pa Yompor allochñapa' attoch yeñoçh ñapa' e'ñe pocte' atet pena; teme'ttsen attochña e'ñech pocte' enteney e'ñe yeyemteñoñ Jesús.

*Atto e'ñe ye'pa'yeñoña yañeña ñeñt cohuen yenten ya, Yomporñapa' amach cohuenaye' entenye*

<sup>27</sup> Ñehua, atto e'ñe yeyemteñoña Cristo Yomporñapa' e'ñech pocte' enteney, ñeñto'marña o'huañcha' eñalleta ñeñt allo yommo'chena e'ñe yañeña, ñeñt e'ñe yetsotateñoñ. Tarro'mar e'ñe ye'pa'yeñoña yañeña ñeñt e'ñe cohuen yenten ya, Yomporñapa' amach pocteye' entenye.

28 Ñeñto'marña te'pa' e'ñe po'ñoçh yeñoteñ e'ñe yeyemteñoña Cristopa' e'ñech pocte' enteney Yompor ama't ama yetsoteno ñoñets ñeñt atet anaret ahuatoteñ.

29 Ñehua, o'ch noterrser masheñnesha judioneshacha', ñato' sapa' çate' sotenapañ Yomporpa' saptate' Seyomporer sepeñ ñeñtes judioneshas, amate'ña añeçpa'nayaye ñeñt ama judioneshayaye. Tarraña napa' o'ch notas, ama't ñeñt ama judioneshayayepa' ñetpa'çho'ña Po'yomporer peñet. 30 Tarro'mar e'ñe patrra Yompor. Ñaña ama't erra'tsena judionesha' ñeñtcha' ame'ñerraya Cristopa' Yomporña' e'ñech pocte' entenanet. Ñaña attecma ama't erra'tsena ñeñt ama judioneshayaye ñeñtcha' yemterraya Cristo, ñetpa'çho'ña e'ñech pocte' entenanet Yompor. 31 Ñato' sa te'pa' çate' sotenapañ yeyemteñoñ Cristo, te'pa' Yompor po'ñoñ ñeñt atet anaret ahuatoteña' o'ch yehuapore'ch, o'huañcha' sherba'y. Tarraña o'ch notas, elloña attoña e'ñe yeñoten, ñeñto'marña Yompor po'ñoña' atarr sherbeney.

## 4

*Atto Yompor ahuatpa' e'ñe pocte' entane't Abraham*

1-2 Ñehua, te'pa' o'ch neyerpatasa ñeñt atet pe't ahuat yatañ Abraham. Ñapa' ama añoŕeye' pocte' eñche teña Yompor e'ñe ñañeña puetsotateñoñ ñeñt cohuen ente't ña. Ñeñto'mar yatañ Abrahampa' ama eñalle ama't mamesha attoch ommo'çhena ama't Yomporesho. 3 Tarro'mar yeñoteñ ñeñt

atet oten Yompor po'ñoñ ñeñt̃ aquellca'huaret̃  
 ahuatoteñ. Ñeñtpa' atet oten: “Abrahampa'  
 e'ñe at̃ta yemtane't̃ ñeñt̃ atet ochet̃ Yompor,  
 ñeñto'mar allempoteñña Yomporpa' e'ñe pocte'  
 eñche't̃ e'ñe at̃ta.” <sup>4-5</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ  
 yapa'cho'ña ama añoŕeye' e'ñe pocte' enteney  
 Yompor e'ñe yetorreñoŕ ñeñt̃ cohuen yenten  
 yañeña. Añoŕcha'ña e'ñech pocte' enteney  
 Yompor e'ñe at̃ta, ñerra'm esempo yapa' o'ch  
 e'ñe yeyemtera ñeñt̃ atet oteney; allochñapa'  
 attoch e'ñech pocte' entueney ya ñeñtey ochñatey.  
 Tarro'mar e'ñe pocte' enteney e'ñe at̃ta, ama  
 es yetorreñoŕeye' ñeñt̃ cohuen yenten yañeña.  
 Ñehua, ñato' o'ch yetma'ntacha atet. Ñerra'm  
 esempo yetaruasen yepatronaresho, ñerra'm  
 allempoch tsa'tyēt yetaruasoŕpa' ama yoteno e'ñe  
 at̃ta apuenyet quelle, yetaruasoŕña tsa'tenyet.  
 Tarraña attoch pocte' enterrey Yomporpa' ama  
 atteyaye. Ñapa' e'ñe at̃ta pocte' enteney, ama  
 e'ñe ya yetorreñoŕeye' ñeñt̃ cohuen yenten ya  
 attoch pocte' enteney Yompor. <sup>6</sup> Ñaña ama't yatañ  
 Davidpa' ñeñtecpaña eñose't̃ ahuaŕ. Ñapa' atet ote't̃  
 nanac cosheñtso'tseney ñeñtey e'ñe pocte' enteney  
 Yompor e'ñe at̃ta, ñeñtpa' ama añoŕeyaye o'ch es  
 cohuen yeŕpa'yes e'ñe yañeña. <sup>7</sup> Ñeñtpa' atet ote't̃  
 David:

Nanac            cosheñtso'tseney            ñeñtey            o'  
                   aŕpretna'huareŕterra            yo'chñar,            ñeñtey  
                   amach allo'na yerpuerrnaye'te Yompor  
                   yo'chñar.

<sup>8</sup> Ñaña            nanac            cosheñtso'tseney            ñeñtey

Yomporpa' amach allo'na otteñe'chnenye  
yo'chñaro'mar. Arrpa' allohua ñeñt atet ot  
ahuat yatañ David.

9 Ñaña añ cosheñetspa' yeñoteñ ama  
ñap̄tecpayaya ñeñt judioneshacop ñeñtara  
ñeñt atsorraretnesha'. Añecpa'ñaña ñeñt ama  
judioneshayaye ñeñt ama atsorrareteyayeto.  
Ñehua, ñeñtpa' attotña yeñoteñ. O' notuanmas  
atto Abrahampa' e'ñe atta yemtane't ñeñt atet  
oche't Yompor, ñeñto'marña Yomporpa' e'ñe  
pocte' eñche't e'ñe atta. 10 Ñehua, te'pa' o'ch  
yoctape'ch allempo Yomporpa' e'ñe pocte'  
entane't Abrahampa' allempo Abrahampa'  
ama atsorraretnena', tarro'mar allempopa'  
ama orrtena' atteñats. 11 Tarraña elloñapa'  
ahuo't tsorratena Abraham; ñeñtpa' ñeñtcha'  
eñotaterrahuet po'ñoçh Yomporpa' o' pocte'  
entenan Abraham e'ñe pueyemteñoña, ama't  
allempo ama atsorraretnena'. Ñeñto'marña  
atet pa ahuat attoch pompor pohueret ama't  
ñaña allohuenet ñeñt ama atsorrareteyaye;  
tarraña ama't ama atsorrareteyayeto, e'ñe  
pueyemteñoñeta Yomporpa' e'ñech pocte'  
entenanet e'ñe atta. 12 Ñaña ñeñto'mar atet pa  
attoch pompor pohuer allohuen ñeñt atsorrare't,  
tarraña añach ñapueñ pompor perre' ñeñt po'ñoçh  
yemtenaya Yompor. Tarro'mar ama añecpaye'  
pompor peñeto atto atsorrare'ttenet, añecopña  
pompor peñet e'ñe pueyemteñoñeta Yompor ñeñt  
e'ñe atet pete't pomporet Abraham, ama't allempo  
ama atsorraretnena'.

13 Yapa' yeñoteñ ahuat Yomporpa' ahuo't otan

Abraham o'ch apuer erracmañen pats allohuen puechemereshohuen esempohuañen. Ñaña atet otan Yompor Abrahampa' ama puetsotateñoŕeye' añ ñoñets ñeñt atet anaret ocheña Yompor. Añña e'ñe pueyemteñoŕa Yompor atet och, ŕarro'mar Yomporpa' e'ñe pocte' eñch. <sup>14</sup> Ñerra'm po'ñoçh yetsotateñoŕa añ ñoñets ñeñt atet anaret aphuerryeñ añ patspa' yapa' e'ñeŕe' orrena yeyemteñañ Yompor; ŕarro'mar ñerra'm atteñpa' Yomporpa' amate' a'poctatanñeña po'ñoñ ñeñt atet otan ahuat Abraham. <sup>15</sup> Ñaña ñerra'm añ yocten añ ñoñets ñeñt atet anaretpa' nanaccha' a'coñchatareŕey ñerra'm ama yetsotueno ora allpon ñoñets. Ñaña ñerra'm ama eñallñe añ ñoñets ñeñt atet anaretpa' amate' errotenoŕ coñchatyeto ŕarro'mar amate' eñallñe ñoñets ñeñtcha' ya'pote' ñeñt ochñartsotets.

*Attoch a'naterrya Yomporpa' ñeñtpa' e'ñech yeyemteñoŕa ña*

<sup>16</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ attoch a'naterrya Yompor ñeñt atet otahuapa' ñeñt po'ñoçhpa' e'ñech yeyemteñoŕa ña attochña e'ñe puemuereñoŕey e'ñech a'natuerrya allohueney. Amach ñapŕayaya judionesha' ñeñt cotene' añ ñoñtsor ñeñt atet anaret, añecpa'ñaña allohueney ñeñteycha' yemterraya Yompor e'ñe attecoptar atet pe't ahuat yatañ Abraham. Tarro'mar ñapa' po'ñoçh yatañ yepeñ allohueney. <sup>17</sup> Ama't Yompor po'ñoño ñeñt atet anuaret ahuatoteñpa' all orrtena ñeñt atet Yomporpa' otan ahuat Abraham, ñeñtpa' atet oche't: "Shonte' pa'namen

acheñpa' ñetñapa' pomporcha' p̄ohuerrpet. Añpa' e'ñe na atet o' neṣonaṣ̄." Ñeñto'mar yeñoteñ Abraham e'ñe pueyemteñoť Yomporpa' atet eñche't Yompor ñapa' pomporcha' per shonte' pa'namen acheñ. Ñeññapa' ñeññara Yompor ñeññ nanac ahuamencat ñeññ eñotene' o'ch tantaterran ama't ñeññ rromuets, ñaña ñeññ eñotene' e'ñe po'ñoñoťpa' o'ch orrtatan ama't ñeññ ama eñalle te'.

18-19 Allempo Yomporpa' atet otan Abraham "peshoťpa' merenach shonte' pa'namen acheñ ñeññcha' p̄omporterraya" allempo Abrahampa' o' nanac po'nme'ten —charroch charra' charte' echen. Tarraña Abrahampa' ama't eñotena o' nanac po'nme'ten, o' meten allempo attoch chemere'ten, ñaña pueťapor Sarapa'cho'ña o' nanac po'nme'ten, amate' errotenoť cheyore'terro, tarraña Abrahampa' ama quechpuenano atto yemtenana ñeññ atet otue Yompor. E'ñe pueyemteñoť Yomporpa' allo'na sen cohuene' Yompor o'ch aṣ̄ ama't paťra puechemer. <sup>20</sup> Ama echarrteno pueyočhro ama't mamesha añecop ñeññ atet o' otue Yompor. Allo'na sen yemuetnomaya Yompor ñeññ nanac ahuamencat pene'. E'ñe pueyemteñoťan Yompor, ñapa' chocmach otaṣ̄sa'tyesanete't Yomporpa' ñapta atarr ahuamencat. <sup>21</sup> Tarro'mar eñochet e'ñe Yompor po'huamencot, po'ñočhpa' o'ch aṣ̄ ama't paťra puechemer ñeññ atet o' otue. <sup>22</sup> Ñeñto'marña Abraham e'ñe pueyemteñoťan Yompor Yomporñapa' e'ñe pocte' eñche't.

<sup>23</sup> Tarraña añ ñoñetspa' ama ñapťecpayaye

Abrahamacop anarete. <sup>24-25</sup> Yocpa'naña anarette't allohueney ñeñey yemtenaya Yompör, atto ñapa' a'rroyonay Puechemer ñeñt Jesús ñeñtcha' rromats e'ñe ya yo'chñarecop, ñeñtara Jesús ñeñt Yepartseshar yepen, ñaña atto Yomporpa' tantaterran Puechemer po'rromñoñ, attoch yeñoç yo'chñarpa' o' e'ñe atsa'taretetua. Ñeñto'marña te'pa' e'ñe yeyemteñoñ Yompör ñeñt atto a'pocatonay, yapa'cho'ña e'ñech pocte' enteney yaña.

## 5

*Atto e'ñe yeyemteñoñ Yompör, e'ñech pocte' enteney, atarrcha' cosheñtso'tseney*

<sup>1</sup> Ñeñto'marña te'pa' yeñoteñ e'ñe yeyemteñoña Jesucristo, Yompörñaapa' e'ñe pocte' enteney, o'huañcha' yoroçheno'tseney Yomporesho't, tarro'mar Yepartseshar Jesucristopa' ahuo't a'pocatuerrnay yo'chñar Yomporesho.  
<sup>2</sup> E'ñe attotña Cristopa' çhapterrey Yompör puemuereno attoch çhocma bensare'tampeney; ñeñtapa' e'ñe yeyemteñoñ Cristo. Ñaña yapa' e'ñech yocsheñsha' yecueñ esempohuañencha' e'ñe poctacma yecohuentapretera Yompör.  
<sup>3</sup> Ñaña ama't yemueroçhteñoñ o'ch yocshena tarro'mar yeñoteñ e'ñe yemueroçhteñoñpa' allempoña yoctape'chen attoch ahuañencat pa'y Yompör attoçña ya'huanten allohuen ñeñt echarr yentyen.  
<sup>4</sup> Ñaña attotña ya'huanten allohuen ñeñt echarr yentyenpa' yapa' yeñoteñ Yompörñaapa' e'ñech cohuen entuerrey. Ñaña ñerra'm yeñoteñ

Yomporpa' e'ñe cohuen enterrey, yapa' e'ñe yeyemteñoñ o'ch yecuerr ñeñt o'patatenya Yompor. <sup>5</sup> Ñaña e'ñe yecueñoñ ñeñt o'patatenya Yompor ñapa' chocmach a'pocatenan po'ñoñ ñeñt atet oten yocop. Yapa' ama't esempapa' amach es ye'naterraye'te po'poñ, tarro'mar Yomporpa' ahuo't apuey Puecamquëñ ñeñtcha' yechetsa yeyochro ñeñtcha'ña yeñotatene' atto Yomporpa' nanac morrentenya.

<sup>6</sup> Yapa' yeñoteñ nanac morrentenya Yompor tarro'mar ahuatpa' ama es yoctape'chpeno ama't mamesha Yomporecop attoch yequeshperrañ. Tarraña Yomporña' e'ñe allempocmapa' ahuo't mueñan Puechemer Cristo aña patsro ñeñtcha' rromosets e'ñe yocop ñeñtey ama es cotape'chetso cohuen ama't mamesha Yomporecop. <sup>7</sup> Ñehua, yapa' arromña'eypa' yeñoteñ atarr torrapo' attoch yerroma po'psheññecop, ama't añ acheñrecop ñeñt atarr cohuen. Tarraña errotenopa' ama tama torrapahuoye' yenteno o'ch yerroma añ acheñrecop ñeñt atarr amueraña. <sup>8</sup> Tarraña yapa' ama't allempo ora ye'patse'tyen sosya'tsañpa' e'ñe allempocmaña Cristopa' ahuo't rroma yocop. Attoña Yomporpa' eñotaterrey yapa' nanac morrentenya. <sup>9</sup> Ñeñto'marña te'pa' e'ñe pocte' enteney Yompor tarro'mar Cristopa' ahuo't rroma yocop. Elloña attotña a'queshpatey allochña' amach a'coñchatare'teye ama't errponaña. <sup>10</sup> Ama't allempo ora ye'moñe'teñ Yomporpa' Puechemerña po'rromño'tpa' ahuo't e'ñe yamo'tstannerra epay Pompor. Elloña te'pa' atto correna Cristopa' attoña yapa'cho'ña

a'queshpaterreycha'. <sup>11</sup> Elloña te'pa' e'ñe yocsheña Yompör tarro'mar Puechemer ñeñtara Yepartseshar Jesucristopa' ahuo't amo'tstaterrya e'ñe ña Pompör.

*Atto yamo'mte' Adánpa' ñapa' cha a'chencatey; Yamo'mte'ña Cristopa' ñaña ya'queshpaterre'*

<sup>12</sup> Ahuať puesheñarr yacma ñeñt pa'so'cheñ Adánpa' ahuo't orrtatan atpare'teñets aña patsro Yomporecop. Ñeñto'marña allempoteñ allohueney ñeñtey acheñeypa' e'ñe attecma yeñohua. Ñaña allempopa' ahuo't anarettá attoch yo'chñaroťpa' o'ch yerroma. Ñeñto'marña allohueney ñeñtey acheñeypa' o'patuaya rromueñets tarro'mar allohueneypa' ñeñta yeñot ñeñt atet pa ñanom yamo'mte' Adán.

<sup>13</sup> Ñaña allempoteñ corre't Adán, acheñenesha' arr patsropa' ñeñta eñotet ñeñt atet atpare'tan Adán Yompör. Tarraña allempopa' ama eñalletena' ñoñets ñeñt atet anaret alloch a'coñchatare'tterret.

<sup>14</sup> Tarraña attera o'patenanet rromueñets e'ñe allempoteñ corre't Adán ñeñta attera ñaña tarremphua allempo corre't ñaña Moisés ñeñt nahuet ñoñets. Ama't ama atpare'teññañeto Yompör po'ñoñ e'ñe atet atpare'te't Adán, tarraña attera o'patenanet rromueñets. (Ñeñto'mar yeñoteñ Adán po'chñaroťpa' ahuo't anarettá attoch o'patuaya allohueney rromueñets.) Ñeñtña yamo'mte' Adánpa' aña o'patatuaya ñeñt ama cohuenayaye, tarraña Yamo'mte'ña Cristopa' allempo huapapa' ñapa' aña o'patatosya ñeñt e'ñe cohuenare'.

15 Tarro'mar e'ñe patparñesharrmorot' Adánpa' ama atteyaye ñerra'm ñeñt' atet' atarr muerenya Cristo. Tarro'mar e'ñe puesheñarra po'chñarot' o'patya rromueñets allohueney pa'namen acheñey. Tarraña elloñapa' eñall po'psheñeñ, ñeñtara Jesucristo ñeñt' yemuererraya. Attoña Yomporpa' orrtatonay pueuereña yocop alloña nanac cohuen es apatueneý e'ñe atta allohueney pa'namen ñeñteý acheñey. 16 Ñaña ñeñt' atet' muererrya Yompor, ñeñtpa' ama atteyaye ñerra'm ñeñt' atet' o'patuaya ochñarets ama't e'ñe puesheñarroña. Tarro'mar ñeñt' atet' pa Adán ama't parrochapa' ñeñt'ña yo'patatuenaya coñcheñets. Tarraña ñeñt' atet' a'queshpaterrey Yomporpa' ñeñtpa' atet' pa. Ama't shonteñ yo'chñarpa' ñañaapa' e'ñech pocte' enteneý e'ñe atta tarro'mar ñeñtpa' o' a'pocatuonay Cristo. 17 Ñaña atto e'ñe puesheñarroña po'chñarot' o'patenya rromueñets, tarraña elloña nanac muererrya Yompor attoña a'rroyerrnay Puechemer ñeñtara Jesucristo ñeñt' o' a'pocatuerrnay yo'chñar Yomporesho attochña yapa' corretsayach.

18 Ñeñto'marña yeñoteñ atto e'ñe puesheñarroña po'chñarot' ahuo't o'patatyet coñcheñets, attecma ñaña puesheñarr ñeñt' Jesucristopa' ahuo't pōhua ñeñt' e'ñe cohuen, alloña a'pocaterrey, attochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen tayoteñ errponohuañen. 19 Atto e'ñe puesheñarra ñeñt' Adán ñeñt' atpare'tene' Yompor, ñeñto'marña ñesharrmorot' Yomporñapa' e'ñe ochñañoche' entueneý ama't shonte' pa'namena'ttsocmay

ñeñtey acheñey. Tarraña puesheñarr ñeñt Cristo ñeñt e'ñe cohuen ame'ñenaya Yompor, ñeñtñapa' alloch e'ñe pocte' enteney Yompor, ama't shontey pa'namena'ttsoctmay ñeñtey acheñey.

<sup>20</sup> Ñaña allempo chap allempoch anarettã ñoñets ñeñtcha' eñotaterrahuet ñeñtcha' atet pet ñaña ñeñtcha' ama atet apapahuo elloña allempopa' ñetpa' o' eñoterret atarr atparñat'erret. Tarraña ama't atto nanac yatpare'tena elloña Yomporpa' nanac muererrya. <sup>21</sup> Attoña e'ñe yeptatse'tyeñoñ ñeñt ama cohuenayayepa' ahuo't anarettã rromueñets ñeñtcha' yo'patenaya ñeñtñapa' coñcheñets. Tarraña elloña Jesucristo ñeñt Yepartseshar yepen ahuo't orrtatonay atto Yomporpa' nanac muererrya attoña a'pocatuerrnay yo'chñar. Attochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen tayoteñ errponohuañen.

## 6

*Atto ñeñt toma'ntena allempo yapataretta Cristocop*

<sup>1</sup> Te'pa' e'ñe yeñoteñ ama't atet yeptatse'tyese't ñeñt ama cohuenayaye, Yomporpa' elloña nanac muererrya, atto peretna'huerrnay yo'chñar. Tarraña ama't atteñpa' amach yotaþsa'tatsto "ñeñtepñapa' o'ch allo'na yeptatse'tyesnena ñeñt sosya'tsañ tarro'mar Yomporpa' nanquëpa't muerenana ñeñt þatse'tyene' ñeñt ama cohuenayaye ñaña ellopa' o'chcho' alla muererrya." <sup>2</sup> Tarraña amach errotenoñ allo'na yeseno þatse'tyesnomue' ñeñt ama cohuenayaye

tarro'mar o' ya'ypo'ñerr yo'chñar allempoteñ o' yaguër Cristo. <sup>3</sup> Ama't seño'teñeña ñeñt toma'ntena allempo yapataretta Cristocop. Añ toma'ntena atto o' yeparrocmaterr epay Cristo, atet ñerra'mrrate' cho yerromapreteña Cristo allohueney ñeñtey apatarettetsa e'ñe yame'ñeño' Cristo Jesús. <sup>4</sup> Allempo yapatarettapa' e'ñe atet ñerra'mrrate' cho yerromapreteña Cristo ñaña atet ñerra'm cho yepampapreteña Cristo. Allempoña Yomporpa' ahuo't tantaterran Puechemer e'ñe po'huamenco't ñeñt atarr cohuen, yapa'cho'ña ñeñtara po'huamencaro'tña e'ñe cohuen o' etserrataterrnay yocpa'ña, ñeñtcha' atet yocrrena.

<sup>5</sup> Tarro'mar e'ñe yeparrocmateño' epay Cristo o' yerromaprecha. (Attochña ya'ypo'ñerr ñeñt ama cohuenaye' entapretenye Cristo.) Ñaña ñerra'm yerromapreteña Cristo yeñoteñ o' yetantapretera attochña yocrerra e'ñe cohuen ñocop. <sup>6</sup> Tarro'mar yeñoteñ ñeñtey acheñey ñeñt yeyochro'tsen ñeñt yocape'chataye't sosya'tsañ ahua't ñeñtpa' o' a'mchechataretetuerra atet ñerra'mrrate' acorso'tam'psare'tta epuet Cristo. Attochña o'huañcha' cotape'chatse'tatnenedy yo'chñarañeña. Amach allo'na taruasatnenedy yo'chñar. <sup>7</sup> Ñato' o'ch yetma'ntacha atet pena arromña't. Ñehua, yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' rromatspa' amach erro'teno't allo'na cotape'chyesnenano sosya'tsañ. Yapa'cho'ña atetcha' yentena ñerra'mrrate' cho yerromuen, amach erro'teno't allo'na yocape'chyesneno ñeñt sosya'tsañ enten Yompor. <sup>8</sup> Ñaña atto o'

yerromaprecha Cristo, yapa' yeñoteñ ñaña e'ñe yeparrocmateñoñ Cristopa' alloña corretsayach, atet pena ñapa' e'ñe corretsa. <sup>9</sup> Tarro'mar yapa' yeñoteñ Cristopa' o' tanterra po'rromñoñ, amach alla rromuerre'te. Amach errotenoñ alla o'patere'te rromueñets. <sup>10</sup> Tarro'mar ñapa' atto rroma yo'chñarecoppa' ñeñtpa' e'ñe parrocha rroma ama't allohuenacop. Ñaña atto correna te' ñeñtpa' e'ñe ora Pomporecpa. <sup>11</sup> Yapa'cho'ña attecmuepa'ch yentena yaña yañeña. E'ñe yerromapreteñoñ Cristo Jesús pa' o'ch ya'ypo'ñerr yo'chñar ñeñto'marña amach errotenoñ alla taruasaterryerro yo'chñar. Ñaña te'pa' e'ñe yeparrocmateñoñ Yepartseshar Cristopa' o'ch yocrraprecha e'ñe cohuen Yomporecop.

*Attoch amach semnatatsche so'chñar o'ch alla taruasaterrnaserr sa'rromñañe'chets*

<sup>12</sup> Ñeñto'marña te'pa' o'ch notas, amach semnatatsche so'chñarpa' o'ch alla taruasaterrnaserr sa'rromñañe'chets. Allochñapa' amach allo'na se'patse'tyesneno ñeñt atet muenatse'tatyenes sechets. <sup>13</sup> Amach semnatatsche sechets o'ch aña torrena ñeñt ama cohuenaye' enteno Yompor. Añcha'ña o'ch saphuer Yompor sechets allochñapa' ñachña torratenaya añecop ñeñt e'ñe cohuen enten ña. Ñato' o'ch yetma'ntacha atet ñerra'mrrate' cho yerrromuen tarraña te'pa' o'ch alla yocrrerra cohuen Yomporecop. <sup>14</sup> Tarro'mar te'pa' amach errotenoñ allo'na taruasatnenye yo'chñar, tarro'mar te'pa' añ yeyemtena Yompor atto muerenyapa' ahuo't a'pocatonay yo'chñar. Ama a'ñeye' yeyemteno ñoñets ñeñt atet anaret

ñeñtcha' atet yepohua esheccha' cohuen enteney Yompor.

15 Te'pa' yeñoteñ ama añeye' yeyemteno ñoñets ñeñt atet anaret. Añña yeyemtena Yompor puemuereñoť e'ñe yenpueney. Tarraña ama't atteñpa' ama pocteyaye o'ch allo'na yesen p̄atse'tyerrayerr ñeñt ama cohuenaye' enteno Yompor ama't mamesha. 16 Ñato' o'ch yetma'ntacha atet. Ñehua, yapa' yeñoteñ ñerra'm esesha' yemnen ñeñtcha' yetaruasatene' añe patsro, ñeñtpa' po'ñočh ñeñtcha' yepatronar yepen, ñaña e'ñech pauner yentatena attochña ñeñtach yame'ñena ñeñt yepatronar yepen. Ñaña attecmačh yepena ñerra'm añ yemnen yo'chñarach yetaruasatene', tarraña ñerra'm añ yetaruasatene' yo'chñarpa' ñeñtpa' tsa'taterryach rromueñtso ñeñtara coñcheñtso. Tarraña ñerra'm añ yame'ñena Yompor ñeñt atet oteneŷ po'ñoñot, ñeñtpa' alloch yorrtatyen e'ñe cohuen ñeñt e'ñe atet muenen ña. 17 Ñaña sapa' ahuatpa' aña setaruasataye't so'chñar, tarraña te'ñapa' e'ñe seyočhrocmañen o' same'ñera ora ñeñt atet pena Yompor pa'poteñ ñeñtara ñeñt serrpare'tataseť. Ñeñto'marña te'pa' napa' atarr nocshena, atarr neparasyoso'teñ Yompor socop. 18 Ñaña te'pa' o'huañcha' taruasaterrser so'chñar. Añcha'ña setaruasaterre' Yompor erra'tsente' muenen ña. 19 Ñehua, Yompor poctapññoťpa' atet netma'ntatensa atto yocrrena acheñey arr patsro allochñapa' cohuencha' čhaponasa seyočhro Yompor poctapña. Ñeñt notenes po'ñočhpa'

ñeñtpa' atet sepe't ahuat e'ñe pocte' sente't e'ñe ora sechtsohuen allo'na sete't p̄atse'tnomue' sosya'tsañ ñeñt ama cohuenaye' enteno Yompor. Te'pa'cho'ña attecmuepa'ch e'ñe pocte' senteñ ora sechtsohuen o'ch sepomuerra Yomporcop, allochñapa' attoch sa'cohuentataretterra e'ñe cohuen Partsocop ñeñt e'ñe atet muenen ña.

<sup>20</sup> Ñehua, ahuat allempo aña setaruasataye't so'chñarpa' ama añeye' soctape'che'te ñeñt e'ñe cohuen enten Yompor. <sup>21</sup> Tarraña ñeñt atet sepatse'tyese't sosya'tsañ ahuatpa' ama es sherbase'te ama't mamesha, ñeñtara ama't te'pa' pencna'ntatenes. Yapa' yeñoteñ ñeñtpa' allach tsa'taterryañ rromueñtso, ñeñtara coñcheñtso. <sup>22</sup> Tarraña te'pa' o'huañcha' alla taruasaterryerr yo'chñar. Añcha'ña yetorratene' Yompor po'taruas attoch yesherbeñ. Allochñapa' ñach yetsa'tenaya alloch ya'cohuentataretterra e'ñe cohuen ñocop añe patsro. Allochñapa' attochña aphuerrey allochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen tayoteñ errponañohuen. <sup>23</sup> Tarro'mar yo'chñarpa' allach tsa'taterrya rromueñtso, ñeñtara coñcheñtso. Tarraña e'ñe yeparrocmateño't epay Yepartseshar Cristo Jesús pa' Yomporñapa' aphuerreycha' e'ñe atta allochña yapa' corretsayach yocsheñeshocmañen tayoteñ errponañohuen.

## 7

*Atto o'huañ añcha'noçhtana'tenya añ ñoñets ñeñt atet anaret ahuat Moisésesho't*

1 Te'pa' o'ch masheñeshacha' ñaña nochaneshacha' netma'ntatasa po'poñ cotapñats. Ñehua, sapa' o' e'ñe señotueñ atet pena ñoñets ñeñt atet anaret arr patsro ñeñtcha' atet yepena. Sapa' señoten añ ñoñetspa' sherben tarrempohuach allempo yocrrena añe patsro. Tarraña ñerra'm esempo yerromapa' añ ñoñetspa' amach errotenot allo'na yame'ña'neño. O'huañcha' yame'ñeña. 2-3 Atet ñerra'mrrate' ñeñt oteney paterr ñoñets ñeñt atet anaret. Ñeñtpa' atet oteney: Coyaneshá' arrollare'tañpa' amach satstano puerrollar allempo correna añe patsro. Ñaña ñerra'm allempo correna puerrollar, ñerra'm o'ch yorer po'psheñeñ ñeñtcha' puerrollar perrpa' ñeñtpa' ama pocteyaye tarro'mar ñeñtpa' o'chña'tampeñets enteñ Yompor. Tarraña ñerra'm esepoch rromapes puerrollarpa' allempoñapa' o'huañcha' ame'ñatacha añ ñoñets ñeñt atet anaret puerrollarecop. Ñaña ñerra'm allempo yorer po'psheñeñ ñeñtcha' puerrollar perrpa' allempo ñeñtpa' e'ñe pocte' tarro'mar allempo, ñeñtpa' ama o'chña'tampeñtsoye' enteñe Yompor.

4 Ñeñto'marña o'ch masheñesha ñaña nochanesha notas, yapa'cho'ña o'huañcha' añcha'nochtana'tenya añ ñoñets ñeñt atet anaret ahuañ Moiséseshoñ, tarro'mar ñeñtey o' yame'ñerrapa' o' yerromapretera Cristo. Ñeñto'marña te'pa' e'ñe pocte' o'ch yo'patera po'psheñeñ. Ñaña ñeñt o' yo'patera te', ñeñtpa' Cristo ñeñtara ñeñt tanterrtsa rromot. Allochñapa' attoch yorrtatyen ñeñt e'ñe cohuen atet muenen Yompor. 5 Tarro'mar ahuañ

allempto e'ñe yañeña yoc̄taṗña ora yoc̄tenpa' ama't yeñoteneñ añ ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄pa' attera muenateney o'ch allo'na taruasatnenedy yo'chñar. Attoña allach ḥapaterryeñ rromueñtso attoch e'ñe yechenca'huerrañ. <sup>6</sup> Tarraña te'pa' e'ñe yerromapreteñoñ̄ Cristo añ ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄pa' o'huañ añcha'nochtana'tenya atet̄ ñerra'm ahuat̄. Ñeñto'marña te'pa' e'ñe cohuen yocrrena Yomporecop. Te'pa' ama añecpayaye ñeñt̄ atet̄ yepe't̄ ahuat̄ attoch e'ñe ya'muerochtame'teñoñ̄ yetsotatuañ ñeñt̄ atet̄ otye't̄ ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄. Añecopña yocrrena e'ñe cohuen Yomporecop tarro'mar te' Parets Puecamquẽña' o' etserrataterrnay yoc̄taṗña.

*Atto yo'chñarpa' atarr mopa'teney; amach muenatenye o'ch atet̄ yeṗohua ñeñt̄ atet̄ oteney ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄*

<sup>7</sup> Ñehua, ñato' sapa' ḥate' sotenapañ napa' noteneste' Yompor po'ñoñ ñeñt̄ atet̄ anaret̄pa' ñeñt̄pa' amate' cohuenayaye. Tarraña ñeñt̄pa' ama atteye' notenso ama't mamesha. Atet̄ napa' ñerra'm ama eñallñeña añ ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄, napa' amate' ḥaponañeña neyoḥro ñeñt̄ ama pocteye' enteno Yompor. Atet̄ ñerra'm ama eñallñeña añ ñoñets ñeñt̄ yotene' "amach yeye'chapretanna'tatsto", napa' amate' ḥaponañeña neyoḥro ñeñt̄ ama pocteye' enteno Yompor ñerra'm esempo es yeye'chapretannena. <sup>8</sup> Tarraña allempto ḥapona neyoḥro po'ñoḥ atet̄ oteney ñoñets ñeñt̄ atet̄ anaret̄ ama es aye'chapretanna'tpahuo, no'chñar ñeñt̄ neyoḥro'tsenpa' elloña

nanaccha' es ye'chatse'tatyenen. Ñerra'm ama neñotenñe añ ñoñets ñeñt̃ yotene' ama es aye'chapretanna'tpahuo, ñerra'mañpa' amate' neñotenñe ñeñt̃ atet neye'chapreteña po'psheñeñ ñeñt̃pa' ñeñt̃ña po'ñoçh no'chñar entapretenen Yompor. <sup>9</sup> Ahuať napa' allempo ama neñotena' ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃, nañapa' nanac cosheñtso'tsennoñ allempo. Tarraña allempoña neñoter ñeñt̃ atet oteney ñeñt̃cha' atet yeḡa cohuen ñaña ñeñt̃ ama atet aḡapahuopa' allempoteñña napa' neñotena po'ñoçhpa' shonte' no'chñar ñeñt̃ neyoçhro'tsen. Allempoteñña napa' atarr nellquerra nanac. Neñoteñ aña no'patenaya rromueñets ñeñt̃ara coñcheñets. <sup>10</sup> Ñaña añ ñeñt̃ara ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃ allo'ch yocrenañ e'ñe cohuenpa' tarraña arepa't atteyaye, naña no'chñar allo natpare'ten ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃ ñeñt̃ach nanmayeñ rromueñtso.

<sup>11-12</sup> Tarro'mar allempoteñ neñoterr añ ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃pa' no'chñar ñeñt̃ neyoçhro'tsenpa' elloña nanac cotape'chatse'tatennen sosey. Ama't nanac cohueney Parets po'ñoñ ñeñt̃ atet anareteñ, ñaña atet oteney Parets ñeñt̃cha' atet yeḡa' cohuen, ñaña ñeñt̃cha' ama atet aḡapahuoyaye, ñeñt̃pa' e'ñe cohuen, poctey. Tarraña na no'chñarpa' ama muenatenno o'ch cohuen es neḡa', ñeñt̃pa' attepa't sheca'ne't. Napa' ama erroť nepeno, neñoteñ aña no'patenaya rromueñets ñeñt̃ara coñcheñets. <sup>13</sup> Te'ña sapa' çhate' sotenapañ añ ñoñets ñeñt̃ e'ñe otets cohuenpa' ñeñt̃epa'tña yo'patatenaya rromueñets. Tarraña ñeñt̃pa' ama

attheyaye. Añña ñeñt̃ yo'patatenaya rromueñets, ñeñtpa' yo'chñar. Ñaña Yompor po'ñoñ ñeñt̃ atet anaret̃ ñeñt̃ e'ñe cohuenpa' ñeñt̃ña o' a'poterrnay yo'chñar. Attochña yeñoterr yo'chñarpa' nanac sosey entapreteney Yompor.

*Atto eñall epa ñeñt̃ huomenc yepene' yeyochro*

<sup>14</sup> Yapa' yeñoteñ añ ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃pa' Partseshot̃ e'ñe cohuen anareteñ, tarraña atet ñerra'm napa' arromñaōta atet nepena, chocmach neṣatse'tyen ñeñt̃ ama cohuenaye' enteno Yompor. E'ñe atet nepena ñerra'mrrate' aña netaruasatene' no'chñar. <sup>15</sup> Ama neñoteñe eso'marte'ña atet nepena, tarro'mar ama't ñeñt̃cha' atet o' neṣohuapa' ama't napa' amach e'ñe pocteye' nenteñe. Tarro'mar ama't nemneñeñ añte' atet neṣohua ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor, tarraña arepa'tña attheye' nepeno. Añepa't atet nepen ñeñt̃ ama nemnenñe, ñeñt̃ po'ñoñch ama cohuenaye' enteno Yompor. <sup>16</sup> Ñaña esempo o'ch neṣohua ñeñt̃ ama cohuenayaye, ñeñt̃ ama't napa' ama nemnenñe, nañapa' neñoteñ attot̃ña o' nat̃pare'tua ñoñets ñeñt̃ atet anaret̃ ñeñt̃ e'ñe cohuen. <sup>17</sup> Ñeñto'marña neñoteñ ñerra'm esempo o' atet neṣohua ñeñt̃ ama't napa' netsena'ten, ñeñtpa' neñoteñ ama e'ñe naye' atet petso. Añña atet neṣatene' no'chñar ñeñt̃ allo'tsenara neyoçhro. <sup>18</sup> Napa' neñotena e'ñe atta eñallet̃nan, neyoçhroñapa' ama eñalle attoch cohuen enten Yompor, ama't coñe'ta. Ama't nemneñeñ o'ch atet neṣañ ñeñt̃ e'ñe cohuen enten Yompor, tarraña ama erroṭ nepeñe atet ṣatsa ñeñt̃ atet cohuentetsa. <sup>19</sup> Ñeñt̃ atet nepenapa'

ama't napa' ama pocteye' nenteñe. Tarro'mar ama't nemneñeñ o'te' atet neṗohua ñeñt' e'ñe cohuen enten Yompor, tarraña arepa'tña atteye' nepeno. Añach atet nepena ñeñt' ama nemnenñe ñeñt' po'ñoçhpa' ama cohuenaye' enteno Yompor. <sup>20</sup> Ñeñto'marña neñoteñ, ñerra'm esempo o' atet neṗohua ñeñt' ama't napa' ama nemnenñe, ñeñtpa' neñoteñ ama e'ñe naye' atet petso. Añña atet neṗatene' no'chñar ñeñt' allo'tsenara neyoçhro. <sup>21</sup> Ñeñto'marña te'pa' neñotena ñerra'm esempo yemneñeñ o'te' atet yeṗañ ñeñt' e'ñe cohuen enten Yompor, tarraña yo'chñar ñeñt' yeyoçhro'tsenpa' çhocmach coṗape'chateney ñeñt' ama cohuenaye' enteno Yompor. <sup>22</sup> Tarraña atto Yompor o' coṗape'chaterrey cohuen yeyoçhropa' ñeñtpa' alloch e'ñe yocsheññaña po'ñoñ. <sup>23</sup> Tarraña ama't atetpa' yapa' yeñotena eñall po'poñ ñeñt' huomenc yepene' yeyoçhro ñeñt' çhocmach e'moñe'tenan ñeñt' atet yoctape'chen cohuen Yomporecop. Ñaña yo'chñar ñeñt' huomenc yepene' yeyoçhropa' ñeñtña nanac mopa'tene' yechets.

<sup>24</sup> ¡Ee-say! Nanac llequëñtso'tseney ya. Eshesa'huachca' ya'huañañperre'te' yo'chñar ñeñt' nanac yemueroçhtatene' ñeñtcha' yanerre'te' rromueñtso. <sup>25</sup> Nanac neparasyoso'teñ Yompor tarro'mar neñoteññañ Puechemer ñeñt' Yepartseshar Jesucristo ñepa'tña e'ñe ya'huañañperre' yo'chñar. Ñeñto'marña e'ñe yeyoçhropa' yemneñeñ o'ch yoctape'cherrñañeñ Yompor po'ñoñ, tarraña yo'chñarñaapa' ñeñtñaña

chocmach yetaruasatene' e'ñe yechtso.

## 8

*Atto Parets Puecamquëñpa' ñeñña huomenc yepene'yeyochro*

<sup>1</sup> Ñeñto'marña te'pa' yeñoteñ amach a'coñchatarefeye ama't puesheñarroñeya ñeñtey o' yeparrocmaterra Cristo Jesús. Ñehua, ñeñtey o' yeparrocmaterra Cristo, ñeñtpa' añ, atto o' cotape'chatterey Parets Puecamquëñ, amaña añeye' yotape'chatenaye yo'chñar ñeñt yeyochro'tsen. <sup>2</sup> Tarro'mar te'pa' atet ñerra'm napa' e'ñe neparrocmateñoť Cristopa' añña Parets Puecamquëñpa' ñeñña huomenc nepene' neyochro, allochña napa' corretsanach tayoteñ ama't ñaña errponohuañen. Attoña o' a'huañañperren atto no'chñarpa' ñeñta huomenc nepaye't neyochro, ñeñtcha' nanmayeñ rromueñtso, ñeñtara coñcheñets. <sup>3</sup> Ñehua, añ ñoñets ñeñt atet anaret ñeñtcha' yetsotateneñpa' amach errotenoť a'queshpatterrye, tarro'mar ya arromñatey yo'chñarpa' ama muenatenye o'ch atet yeñohua ora ñeñt atet oteney añ ñoñets. Tarro'mar añ ñoñetspa' ama eñalle attoch huomenc ñonay yeyocher esheccha' yetsotue ora allpon ñeñt atet oteney ñeñtcha' atet yeñohueneñ. Tarraña atto Yomporpa' ahuo't a'pocatuonay yo'chñar ñeñtpa' atet pa. Ñapa' ahuo't mueñonay e'ñe ña Puechemer ñeñtcha' eñalletostsa arr patsro e'ñe atet ñerra'm ya ñeñtey arromñatey, ñeñtey ochñatey. Allochñapa' ñach rromosets yo'chñarecop; allochñapa' attoch tsa'tuonaya

yo'chñar. Attochña a'huañamperrey atto yo'chñara ñeñña huomenc yepene' yeyoçhro. <sup>4</sup> Atet o' ðonay Yompor attoch te' yapa' o'ch atet yeþa cohuen ñeññ atet oteney Yompor po'ñoñ, allohueney ñeññey atet petsa atet cotape'chateney Parets Puecamquëñ, ñeññey o'huañ atet yeþatse'tyesa ñeññ atet cotape'chatse'tateney yo'chñar ñeññ yeyoçhro'tsen.

<sup>5</sup> Tarro'mar ñeññ atet petsa ñeññ atet cotape'chatenanet sosya'tsañ ñeññ pueyoçhro'tsenetpa' añachña e'nenet ñeññ atet muenatse'tatenanet po'chets. Tarraña ñeññ atet petsa ñeññ atet cotape'chatenanet Parets Puecamquëñpa' añcha'ña e'mñnotenet ñeññ atet muenatenanet Parets Puecamquëñ. <sup>6</sup> Tarro'mar ñerra'm añach ye'nen ñeññ atet muenatse'tateney yechetspa' ñeññpa' ñeññcha'ña yanerre' rromueñtso ñeññara coñcheñtso. Tarraña ñerra'm añ ye'mñnoten ñeññ atet cotape'chateney Parets Puecamquëñpa' ñeññpa' ñeññcha'ña allochña yapa' corretsayach e'ñe cohuen yocsheñeshocmañen.

*Atto ñerra'm añach ye'nen ñeññ muenatse'tateney yechetspa' amach errotenoñ yame'ñeroña Yompor*

<sup>7-8</sup> Tarro'mar ñerra'm añach ye'nen ñeññ atet muenatse'tateney yechetspa' ñeññpa' atet yepena ñerra'mrrate' cha ye'moñe'teñ Yompor, ñeñño'marña çhach yatpare'teññañ po'ñoñ. Amach errotenoñ yame'ñeroña Yompor ñerra'm añach ye'nen ñeññ atet muenatse'tateney yechets.

Ñaña ñerra'm attach yepenapa' amach errotenoť yocshacheña Yompor.

<sup>9</sup> Tarraña sapa' ama añeye' soctape'chatenaye sechets; añña soctape'chatene' Parets Puecamquëñ ñerra'm po'ñočh Puecamquëñpa' o' yečherra seyočhro. Tarraña ñerra'm eseshas ama echenaye Cristo Puecamquëñ seyočhropa' ñeñtesña po'ñočhpa' ama puechemereyayso Yompor. <sup>10</sup> Ñehua, ya arromñaťeypa' čhocmach yerroma arr patsro ochñartso'marecop. Tarraña ñerra'm Cristo yečhena yeyočhro yecamquëñoťpa' čhocmach yocrrena țarro'mar Yomporpa' e'ñe pocte' enteney. <sup>11</sup> Yapa' yeñoteñ Yomporpa' ahuo't tantaterran Puechemer ñeñť Cristo Jesús po'rromñoť. Ñaña ñerra'm Yompor Puecamquëñ yečhena ya yeyočhro, ama't arromñaťeypa' yapa'čo'ña tantatuerreycha' yerromñoť. Parets Puecamquëñoťñapa' yocrra'huerrach, ñeñťara Puecamquëñ ñeñť yečhetsa te' yeyočhro.

<sup>12</sup> Ñeñto'marña masheñnesha ñaña nočhanesha, te'pa' añ e'ñe poctetsa o'ch e'ñe atet yepena ñeñť atet coťape'chateney Parets Puecamquëñ, ama pocteyaye o'ch atet yepena ñeñť atet coťape'chateney yechets. <sup>13</sup> Tarro'mar ñerra'm allo'na yocrra'nena ñeñť atet coťape'chateney yechetspa' ñerra'm yerromapa' yečhenca'huerrach yo'chñaroť, țarraña ñerra'm Parets Puecamquëñoť o'ch ya'ypo'ñerr ñeñť atet pťatse'tateney yechetspa' yañapa' corretsayach.

*Atto ñeñťey e'mñotene' ñeñť atet coťape'chateney Parets Puecamquëñ, ñeñťeyñapa' o' po'ñočh*

*puechemer perrey Yompor*

14 Tarro'mar allohueney ñeñfey e'mñotene' ñeññ atet cotape'chateney Parets Puecamquëñ, ñeñfeyña'pa' o' po'ñoçh puechemer perrey Yompor. 15 Ñeñto'marña amach alla yemcha'terrorro atet ñerra'mrrate' ñeññ ñañrets, atarrcha' mecha'tenan pamo'mte'. Tarro'mar yapa' allempoteñ o' yaguërrñañ Yompor Puecamquëñ yañapa' o' puechemer perrey po'ñoçh. Ñeñto'marña amach yemcha'nañofeye' yema'yocheño'tpa' o'ch yeçhore'ch, o'ch yoch: "Apa." 16 Tarro'mar ñeñfara Parets Puecamquëñ ñeññña yeñotatene' yeyoçhro po'ñoçhpa' o' puechemer perrey Yompor. 17 Ñaña yapa' yeñoteñ atto o' puechemer perrey Yomporpa' yapa'çho'ña yagapapretercha' Cristo ora ñeññ allpon o'patatenya Yompor. Ñerra'm çho yemuerochta Cristo'marecop te', atet pe't ña atarr muerochte't ahuat aña patsro, esempohuañen yapa'çho'ña yecohuentapreterach.

*Atto ama't yemuerochetuanena aña patsro, ñeññpa' ama esoye'yenteñe*

18 Ama't yemuerochetuanena aña patsro, ñeññpa' ama esoye' nenteñe. Tarro'mar neñoteñ esempohuañenpa' ellochña nanac yecohuentapretera Cristo. 19 Ama't ora allpon ñeññ yentyen arr patsro ñeññ yeçhcatua Yomporpa' ñetpa'çho'ña elloña atarr cohueñet esempohuañencha' Yomporpa' orrtatuerreycha' ñeñfey o' puechemeresha' perrey, attoch allempochña o'ch yecohuentapretera Cristo.

20 Tarro'mar ahuat allempo atpare'te't Adán, Yomporñapa' ahuo't a'huañatan atto atarr sherbañ nanac ñeñt ora allpon pueyečcatar. Allempoñapa' o'huañ tama sherba'. Tarraña pueyečcatarpa' ama erroť pō, tarro'mar atet muenen Yompor. Tarraña ama't atet p̄anetañpa' elloña te'pa' čhocma cohueñet attoch esempohuañen Yomporpa' o'ch alla a'cohuentatuerranet. 21 Tarro'mar ora allpon ñeñt yentyen aña patsropa' atet anaretet ñamet čhocmach mellasha'tuet, allempoñapa' o'huañcha' sherbet. Tarraña ñerra'm esempohuañencha', ñeñtey o' puechemer perrey Yompor o'ch yecohuentapretera Cristo, ñaña allempoña ora allpon Yompor pueyečcatarpa' ñetpa'čo'ña o'ch alla a'cohuentataretetuerret ñamet. 22 Yapa' yeñoteñ ora allpon ñeñt yentyen aña patsropa' čhocma mueroče'tyenet ama't teme'ttsen, tarro'mar ama a'cohuentatuare'tterra'. Nanac llecanrroreyenet atet ñerra'mrrate' coyanesha' ñerra'm o' čhap allempoch cheyore'ten nanaccha' atsotenana pue'mar. Nanac llequēntso'tsen tarremphuach allempoch eñalletatuan pue'mar. Allempoñapa' nanaccha' cosheñtso'tsen, tarro'mar o' eñalletatuan pue'maretoll. Atetcha' perraña ñaña Yompor pueyečcatarečno, nanaccha' cosha'rrterret esempohuañencha' allempoch a'cohuentataretetuerret. 23 Ama ñap̄ayaya Yompor pueyečcatar mueročtetso. Yapa'čo'ña čhocma yemueročetyena arr patsro, amach e'ñeye' yeñmateno yeyočhro. Tarraña ama't atetpa' o' yechen Parets Puecamquēñ ñeñt yečhetsa yeyočhro ñeñt ñanom

apueney Yompor, allotñapa' orameñ ñaña ñeñt  
 o'patatenya pa'namen. Ñeñto'marña yeñoteñ  
 esempohuañenpa' aphuerreycha' ora allpon ñeñt  
 o'patatenya. Ñeñto'marña yecueñ esempohuañen  
 Yomporpa' o'ch orrtatuerrnay ñaña atto yapa' o'  
 puechemerasha' perrey. Allempoña ya yechetspa'  
 a'po'poñetuerrnaycha' attochña yecohuentapretera  
 Cristo. <sup>24</sup> Allempoteñ o' yaguërrñañ Yompor  
 Puechemer ñeñt Cristo yapa' yeyemteññaña  
 ñeñt o'patatenya ñeñtcha' atet perrnay  
 esempohuañen. Ñeñto'marña allempoteñ  
 o' ya'queshpataretterra chocmach yecueñ  
 esempohuañen allempoch a'po'poñetuerrnay  
 yechets attochña yecohuentapretera Cristo.  
 Po'ñoçhpa' ama a'po'poñetuerrnaya' yechets,  
 ñeñto'marña teme'ttsen yecueñ. Ñerra'm o'  
 a'po'poñetuerrnayeñ yechetspa' allempoñapa'  
 amate' palltenañe o'ch yeyemteññaña ñeñt atet  
 muenateney ña. <sup>25</sup> Tarraña ñerra'm chocma  
 yeyemteña Yompor ñeñt atet oteney yeñoteñ  
 atetcha'ña perrnay esempohuañen. Ñehua, ama't  
 ama orrtena', te'pa' yeyemteñoñ ñapa' e'ñepa'chña  
 yocsheñeshocmañen yecueñ. Amachña cha  
 yemuenme'chatsche.

*Atto enamuenay Parets Puecamquëñ  
 Yomporshot*

<sup>26</sup> Ñaña attecma Yompor Puecamquëñ ñach  
 yeyenpuene' ñerra'm esempo ama erroñ es apen  
 yenteno. Ñehua, atet ñerra'mrrate' allempo  
 yellquëñsha' yema'yochena ñato' ama yeñoteñe  
 escha'ña yenamña Yompor ñeñt e'ñe pocte'

enten ña. Allempoña Parets Puecamquëñpa' ñachña enamats yocop e'ñe puellcapreteñoŕey ya, e'ñech pue'narña'teñoŕ, amach çoye' eñoreno attoña enamatennay Yompor yocop. <sup>27</sup> Tarraña Yomporpa' cohuenay allohueney ñeñt atet yotape'chen yeyoçhro, ñeñto'marña ñapa' eñoteñ ñeñt atet enamuenay Puecamquëñ, tarro'mar Puecamquëñpa' añach enamuenay ñeñt e'ñe pocte' enten Yompor yocop ñeñtey o' pueyochresha' perrey Parets.

*Ñeñtey e'ñe eñotuaye't ahuat Yomporpa' ñapa' atarr coçhnesha' o'patatenya*

<sup>28</sup> Ñaña ama't es yehuapoya, yapa' yeñoteñ Yomporpa' ñach a'pocstatene' yocop, allohueney ñeñtey morrentenaya ña, ñeñtey acraretey o'ch atet yepeññañ ñeñt atet muenen ña. <sup>29</sup> Tarro'mar allohueney ñeñtey e'ñe eñotuaye't Yompor ahuat, ñeñteycha' ame'ñerraya esempo, ñaña'apa' cotape'che't ahuat yocop ñeñtcha' atet muenatey, allochñapa' yach cotape'cherrets cohuen attochña yeyeçhquërra e'ñe ora atet ñerra'm Puechemer ñeñt Cristotets. Allochñapa' allohueney yepo'narcha' yepeñ Cristo ama't shontey ñeñtey ame'ñetsa. <sup>30</sup> Ñehua, allohuen ñeñt atet cotape'che't Yompor yocop ahuatpa' allempoña ahuo't çhap allempoch çhore'terrey o'ch yame'ñera. Allochña ñeñtey açhore'tareteypa' ñaña'apa' oten yocop e'ño' pocte' enteney e'ñe yeyemteñoŕ Cristo. Allochñapa' allohueney ñeñtey e'ñe pocte' enteney, Yomporña'apa' oten yocop yecohuentapretero'ch Cristo esempohuañen.

<sup>31</sup> Ñeñto'mar te'pa' o'ch notas, Yomporpa' atarr cohuen morrentenya. Ñaña yapa' yeñoteñ atto nanac morrentenya Yomporpa' ama't eseshapa' amach errotenot a'huañamperetoña atto morrentenya. <sup>32</sup> E'ñe puemorrenteñoŕey ya ama't e'ñe ña Puechemerpa' ama mopa'tam̄pesye, elloña a'rroyonay Puechemer ñach rromosets yocop allohuenacpay. Atto atarr morrentenya attoña yapa' yeñoteñ elloña attecma esocmañencha' apa'yeney e'ñe allempoteñ apuerrey ñaña Puechemer Cristo. <sup>33</sup> Ñeñtey acrerr Yompor ñeñteycha' puechemer perr, ama't esesha' muenenayeñ o'ch otteñe'chenyetañ, țarraña ñeñtpa' ama esoye' yenteñe yocop, țarro'mar Yomporpa' oten e'ño' pocte' enteney. Amach errotenot esesha' yetsa'taterrayo yo'chñar, <sup>34</sup> țarro'mar Cristo Jesúspa' ña rromats yo'chñarecop, elloña ñaña tanterrtsa po'rromñoť, ñaña te'pa' ña partsotapretenaya Pompor po'cohuenrot; alloťeñña ñapa' eñorena yocop Pomporesho attoch es e'ñe a'pocdatennay. <sup>35</sup> Atarr nanac morrentenya Cristo. Ama't eseshapa' amach errotenot puerratañpesyetoña atto nanac morrentenya Cristo. Ñaña ama't erroteno'tsenya amach huañerroña atto nanac morrentenya Cristo. Ama'tcha' añ yeçhapoya mueroçhteñets, ama'tcha' nanac llequëñtso'tseney, ama'tcha' ñerra'm esempo pue'moñe'teñoťetay cofare'tenyet, ama'tcha' ñerra'm esempo yepallta'yena ñeñtcha' yerren, ama'tcha' ñerra'm esempo yepallta'yena ñeñtcha' yechorrena, ama't ñerra'm

esempo am̄cha'nočheno'tseney, ama'tcha' ñaña allempoch muetsayet, amach errotenoť puerratañpesyetoña atto nanac morrentenya Cristo. <sup>36</sup> Atetcha' perryetña ya esempo e'ñe atet anaret Yompor po'ñoño ñeñť aquellca'huaret ahuatoteñ. All anuaret ñeñť atto puesheñarr ñeñť ame'ñatse'tpa' otane't Yompor, ñeñťpa' e'ñe atet ot:

E'ñe yame'ñeñoťeř p̄apa' yellapene'tcha' e'ñe autsa yemtsanate' ñeñť ye'moñe'tene'.  
Ñetpa' e'ñe amtsen entenyet e'ñe atet ñerra'm carrnero ñeñť čhocmach aneñet allcha' muetsanachet.

<sup>37</sup> Ama't yemueročhetuahuapa' elloña nanaccha' ahua mencat perrey Cristo ñeñť nanac amorrentña yenten. <sup>38</sup> Ñeñťo'marña napa' neñoteñ, ñeñťey ame'ñenaya Cristo Jesús ñeñť Yepartseshar yepenpa' ama't erroteno'tsenya amach errotenoť huañerroña ñeñť atto nanac morrentenya Yompor. Ama't allempoch yerroma, ama't allempo ñaña yocrenmeñpa' čhocmachña morrentenya. Ama't Yompor po'millañoťeñnaneshar ñeñť huetsa pue'ntañoťpa' amach errotenoť puerratañpesyetoña ñeñť atto morrentenya. Ama't ora allpon ñeñť am̄cha'nočhetyetsa, ama't ñaña ora allpon ñeñť am̄cha'taretetyetsa arr patsropa' ñetpa'čo'ña amach errotenoť puerratañpesyetoña ñeñť atto Yomporpa' nanac morrentenya. Ama't ñeñťcha' yehuapoya te' ama't ñaña ñeñťcha' yehuapoya tsapaťoneť, ñeñťpa'čo'ña amach errotenoť a'huañam̄pesyetoña atto Yomporpa' atarr morrentenya. <sup>39</sup> Ama't errponenařaren

yetuanena atarr eno, amapa' ñaña o'pono patso ama't ñaña oño o'pono, allpa'cho'ña amach errotenoť yesa'nmoña atto Yomporpa' nanac morrentenya. Ama't ora allpon ñeñť yečcatua Yompor aňe patsropa' ñetpa'cho'ña amach errotenoť a'huañañpesyetoña ñeñť atto nanac morrentenya Yompor, allohueney ñeñťey ame'ñenaya Puechemer ñeñť Cristo Jesús ñeñť Yepartseshar yepen.

## 9

*Atto Pablopa' atarr llequënana pamo'tsna'tarnesha' ñeñť israelnesha' ñeñť acrañ Yompor ñeñťcha' pueyochresha' pañ*

<sup>1</sup> Ñaña ñeñťcha' notas te'pa' ñeñťpa' e'ñe po'ñočh atet, ama čhoje' neshquënso, tarro'mar napa' o' name'ñera Cristo. Ñaña Parets Puecamquëñ ñeñť yečhetsa neyočhro, ñeñťña e'ñe eñotenen ñeñťcha' atet notas ñeñťpa' e'ñe po'ñočh atet. <sup>2-3</sup> Napa' atarr nanac nellquëña nemo'nasheñnesha' ñeñťara judionesha' tarro'mar ñetpa' shontetañpa' ama ame'ñeñeto Cristo. Ñeñťa nenen neyočhro atto atarr nellquënanet. Ñerra'm errotenoť na'queshpatanet o'te' na'queshpaterranetañ. Ama't pocte' nenteñeñ o'ch na'cmarettañ nañeña attoch nechenquërra allochñapa' amach nentere Cristo, ñerra'm atet neřapa' ñetpa' ñato' o'te' na'queshpaterranetañ. Tarraña ama't atet neřatstañpa' amach errotenoť na'queshpaterraneto. <sup>4</sup> Ñaña namo'tsesha' judionesha' ñeñťara israelena'tarnesha' ñeñť

acrañ Yompor ahuat ñeñtcha' puechemerasha' pñañ, ñaña ñetpa' chocma entoñetañe't Yompor po'partsoña ahuat. Ñaña ñet Yomporpa' chocma a'pocatanetañe't ahuat attoch chocmach a'natenanet. Ñaña ñetpa' apanetañe't Yompor po'ñoñ ahuat, ñeñtña eñotatahuate't ñeñt atet pocte' enten Yompor. Ñaña ñeñtara judionesha' ñeñt eñotaye't attoch nanac e'ne cochneshot sherbeñetañ Yompor pa'paclo. Ñaña ñeñtara judionesha' Yompor ahuatpa' ahuo't otanetañ ñeñtcha' atet apuerranet esempohuañen. <sup>5</sup> Ñaña ñeñt ñanom yamo'mtayñeneshañ\* yepe't ñeñt nanac sherbaye't Yompor ahuatpa' ñetpa' ñeñtara judionesha' pamo'tsna'tarneshañ. Ñaña ama't judiona'tareshotpa' ahuo't eñalletosa Cristo arr patsro ñeñtara ñeñt nanac Partotets ñeñt pomnaren pene' allohuen esocmañen. Ya'ye'chochtatoñepa'ch tayoteñ ama't errponohuañen. Ñeñtpa' attetepa'ch Nompore.

<sup>6</sup> Tarraña ama't allohuen judionesha'ña ama'tcha' ama ame'ñereto Cristopa' Yomporñapa' amach errotenot huañerroña po'ñoñ ñeñt atet otanete't ahuat; ñeñtpa' chocmach etsota ñeñt atet otanet, tarro'mar ñapa' ama puenesho po'ñoñ. Ñaña allohuen ñeñt israelena'tarpa' ama allohuenacmaye' Yomporena'tareyayeto.

<sup>7</sup> Ñaña ora allpon po'mrenña Abrahampa' ama allohuenacmaye' po'noch Abraham puechemer entapreteñe Yompor. "Aña e'ne puechemer

---

\* **9:5** Pablo otatse't yamo'mtayneshañ tarro'mar ñapa' judionesha'.

entapreteñ Yompor ñeñt Isaac po'mrenña", ñeñt atet otan Yompor Abraham ahuat. <sup>8</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ allöhuen Abraham po'mreneña' ama allohuenacmaye' po'ñoçh puechemer penaneto Yompor. Añachña puechemer pen ñeñt yemtenaya Yompor ñeñt atet otenanet. <sup>9</sup> Ñehua, yapa' yeñoteñ atet ahuat Yomporpa' otan Abraham ñeñtcha' aþ, ñeñtþa' atet ot: "Tsapaþ charo atet ñerra'm te' añempo, o'ch nohuerra allempoñaþa' peþapor Sarapa' cheyore'tcha' ñeñtþa' asheñorrcha' ñeñtcha' Isaacatats." Arrpa' allohua ñeñt atet Yomporpa' otan Abraham.

<sup>10-13</sup> Elloña te'pa' o'ch alla neyerpaterrser attto yatañ Isaacpa' ahuo't yoran Rebeca ñeñtcha' pueþapor þa'. Ñaña allempo Rebecapa' totana Isaac puechemer ñeñt epuesha' Yomporñaþa' otan Rebeca, atet och: "Ñeñtcha' eñalletatsa ñanom pechoyorpa' añcha' pomnaren pene' ñeñtcha' eñalletatsa chenta'." Arrpa' allohua ñeñt atet Yomporpa' otan Rebeca. Ñaña allempo ama eñalletena' puechoyoresha' Yomporñaþa' ahuo't ye'choña þaterr puechoyor ñeñt muenen ña, ama't allempopa' ama es yeçhcateneta' ama't ñeñt cohuen enten Yompor amapa' ñeñt ama cohuenayaye. E'ñe atta ahuo't ye'chana puesheñarr ñeñt muenen ña; cheshaþollpa' ama pueyeçhcateñoþeye' cohuen ye'chyoña Yompor, þarro'mar cheshaþollesha'pa' ama es yeçhcateneta' ama't coñe'ta. Attoña ahuo't etsota Yompor po'ñoñ ñeñt atet aquellca'huareþ ahuatoteñ, ñeñtþa' atet oten Yompor: "Jacobpa' atarr nemorrenteña, pa'mo'nasheñña Esaþpa'

ama tama nemorrenteño.” Atet þa attoch yeñooh Paretspa’ ña acrañtetsa ñapueñ añecop ñeññ e’ñe ye’chena ña.

*Atto Yomporpa’ e’ñe pocte’ entan o’ch puechemer þan ñaña ñeññ ama judioneshayaye*

<sup>14</sup> Te’ña ñato’ sapa’ çhate’ sotenapañ ñeññ atet ote’t Yompor, ñeññpa’ ama’te’ pocteyaye. Tarraña o’ch notas ñeññpa’ e’ñe pocte’ atet ote’t Yompor. <sup>15</sup> Tarro’mar yapa’ yeñoteñ atet Yomporpa’ otan ahua’t Moisés, ñeññpa’ atet och: “Ñerra’m esesha’ neye’cha na ñeññcha’ña neyenpa’. Ñaña ñerra’m esesha’ neye’cha na ñeññcha’ña atarr nemorrentena.” <sup>16</sup> Ñeñño’marña yapa’ yeñoteñ ñerra’m esesha’ muenen Yompor ñeññcha’ña a’natena, ñeññpa’ e’ñe pocte’. Ñeññpa’ ama añoteyaye ñeññ atet yemnen ya acheñey, ñaña ama ya’mueroçhtame’teñoña ye’chenyoña Yompor. E’ñechña puemuereñoña ye’chenana erra’tsen muenen ña. <sup>17</sup> Ñaña yeñoteñ ñeññ atet Yomporpa’ otan ahua’t ñeññ am’cha’tarettatse’t Egipto. Ñeññpa’ atet otan am’cha’taret Faraón: “Na pene’, ñeññþ am’cha’tarettetsa, attoch peshoch norrtat nehuamenc acheñenesesho. Attochña ñetpa’ o’ch serrpare’tyesonet erracmañen atto na ñeññen nanac ahuaamencattetsa.” <sup>18</sup> Ñeñño’marña yapa’ yeñoteñ ñerra’m esesha’ muenen Yompor o’ch a’natanetpa’ ñeññcha’ña a’natena. Ñaña ñerra’m esesha’ muenen Yompor o’ch eçharrtenet pueyoçhreto, ñachña muenatenahuet.

<sup>19</sup> Te’ña ñato’ sapa’ çhate’ sotenapañ: “Ñerra’m Yompor ñach yemnatene’ ñeññ e’ñe atet muenen

ñapa', yapa' amach erroť yepe, ñeñto'marña amate' pocteyaye o'ch enteney yapa' amo' cohuenayayye, ñerra'm ña yemnatatene' o'ch es atet yeņa." Ñato' sapa' attate' soctape'chatse'tyen seyočhro. <sup>20-21</sup> Tarraña masheñneshacha' ñaña nočhaneshacha', o'ch notas, Yomporpa' ama asasare'tpahuoyaye. Ñato' o'ch netma'ntatasa atet: Ñato' esesha'pa' o'ch yečhcatan coyemñ ñeñť patsrro'. Ñeñť e'ñe atet muenen ña, ñapa' ñeñťcha' atet yečhcat. Ñato' o'ch yečhcatan eprroga coyemñ, puerrogarrpa' atarrcha' cohuen, e'ñech cohuenoť sherbenan pamo'mte'. Alloťñapa' ñeñť a'pchat patspa' o'ch alla yečhcatteranerr po'prroguēñ puecoyemñ. Ñato' ñeñťpa' amach tama cohuenaye' pe, țarro'mar ñeñť yečhcate'pa' ama mueno o'ch orrtach acheñeneshesho. Tarraña coyempa' ñerra'm eñoreñaña' amach sasare'tanoña pamo'mte', amach oche: "Eso'marte' peyečhcaten atet, ama cohuenaye' peņa'no." Tarro'mar ñerra'm pamo'mte' muenets atetcha' pan puecoyemñ, coyemñapa' amach erroť es po. Ñeñto'marña yeñoteñ Yomporpa' ama't erroťen muena' o'ch atet ponay, ñeñťpa' e'ñe pocte' ñocop, țarro'mar Parets añecoppa' ña otets ñapueť. Ñaña yapa' amach yesasare'che, țarro'mar Paretspa' ama asasare'tpahuoyaye.

<sup>22</sup> Ama't atteña' elloña Yompor ahuatpa' atarr ahuantaneť atto nanac atpare'cheť ñeñť o'pateť chenquēñets. Ñerra'm ña muenatseñ e'ñe poctēñ attoch tsa'taterranetañ e'ñe allempocma po'yoročhenñoť. Attochña entatanetañ

po'huamenc tarraña ama atteye' ðaneto, atñaña ahuantanete't po'chñaret. <sup>23</sup> Allochñapa' attoch esempopa' chap o'ch orrtaterrnay allohueney po'cohuenña, ñeñtey o' muererrya yaña, ñeñtey ahuať Yomporpa' cotape'chonaye't yecohuentapretero'ch esempohuañen. <sup>24</sup> Atet ñerra'm ya ñeñtey judioneshay, ama't ñaña ñeñť ama judioneshayaye, tarro'mar ama judioneshayaya ñapueť chore'tenoña Yompor ñeñťcha' ame'ñaya. Allohueneyña te'pa' o' chore'terrey o'ch e'ñe yame'ña'huera. <sup>25</sup> Ama't atet ote'teña Yompor ahuať, allempo otan Oseas ñach serrpare'te' ñeñť atet och Yompor, ñeñťpa' atet ot Yompor:

Ama't ñeñť ama nechemereyaye te'pa' tsapaťonetña' e'ñech nechemer neþohuerranet. Ama't po'poñ acheñ ñeñť ama nemorrenteno te'pa' tsapaťonetña' e'ñech nemorrentuerranet ñamet.

<sup>26</sup> Ama't e'ñe all ahuať Yomporpa' otanete't: "Sapa' ama nechemereyayso", te'ña allpa' o'ch eñotueret, te'ñapa' e'ño' puechemerasha' o' þohuerranet Yompor, ñeñť Yompor ñeñť ama arromñaťeshayaye ama't ahuaťa.

<sup>27</sup> Elloña Isaías ñeñť a'mťaye't Yompor po'ñoñ ahuaťpa' ñapa'cho'ña atet eñose't, ñeñťcha' atet perra israelena'tarnesha', ñeñťpa' atet ot: "Israelena'tarnesha'pa' merenach nanac shonte' atet ñerra'mrrate' atet yenteññañ ontap po'mñer nanac shonte'. Tarraña ama'tcha' shontetaña' amachña allohuenacmaye' a'qeshþatareťterreto; patanta'ttsachña ñeñťcha'

a'qveshpataretterrtsa. <sup>28</sup> Tarro'mar Yomporpa' e'ñech tsa'tatuerrana shonte' acheñ arr patsro ñeñt atet otane't ñeñt e'maye't po'ñoñ. Amach allo'na ahuinta'nenaneto po'chñar." <sup>29</sup> Ñeñtpa' e'ñech atet perra ñeñt atet ote't Isaiás, ñeñtpa' atet ot:

Ñeñt nanac Paretspa' ahuo't a'qveshpaterrey ama't puesheña'ttso'teya. Ñerra'm ama atet pa'yeñepa' allohueneypa' e'ñech yocla'huerrañ e'ñe poctacma, atet panet ahua't allempo a'cllatuaretta allohuenet ñeñt ye'chatse't añetso Sodomoma ñaña Gomorro.

*Arrpa' atto Yomporpa' ama pocteye' entenano judionesha'*

<sup>30</sup> Ñeñto'marña te'pa' yeñoteñ acheñenesha' ñeñt ama judioneshayaye ama't ama e'neñeto attoch e'ñe pocte' entanet Yomporpa' ñetñapa' ahuepa't enteret ñeñt e'ñe atto pocte' enteney Yompor allohueney ñeñtpa' ñeñtña atto yeyemteña ñeñt atet oteney Yompor. <sup>31</sup> Tarraña judionesha' ama't e'neñetañ attoch pocte' entenanet Yomporpa' tarraña ñetñapa' ama entereto, tarro'mar ña e'ñe yemtenet o'ch e'ñe etsotuetañ ora allpon ñoñets ñeñt atet anarettenet; tarraña ama es etsotuenaye ora allohuen. <sup>32-33</sup> Yeñoteñ ama enterreto attoch pocte' entenanet Yompor, tarro'mar ama yemteñeto Yompor ñeñt atet otenanet. Ñetpa' ña e'ñe yemtenet o'ch ye'chcatyenet ñeñt e'ñe cohuen entenet ñet. Ñeñtpa' e'ñe atet pohuet ñeñt atet oten Yompor po'ñoñ, ñeñt anuaret ahuatoteñ, ñeñtpa' atet ot Yompor ahua't:

Napa' o'ch nemñanet puesheñarr ñeñtcha' atarr sherberrets all añetso ñeñt pa'so'cheñ Sión ñeñtara Jerusaléñ. Tarraña ñetpa' chach tsena'chet. Puetsena'teñoftetpa' o'huañ yemtenanet ñeñt atet noctape' chatanetañ. Tarraña ama't erra'tsena ñeñtcha' ameñerraya ñapa' ñetñapa' ellopa' amach alla es e'nerrete'te.

Ñeñtapa' atet toma'ntachet ahuañ: Cristopa' ñach anarettatsa arr patso atet ñerra'mrrate' mapue' ñeñt atarrcha' sherben. Tarraña judionesha'ñapa' ama asherbenaye' eñcheto ama't mamesha, cha ot-tet ñerra'mrrate' atta epoto'tatse'tyeset ñesho ñeñt atma'ntataret mapue'.

## 10

<sup>1</sup> O'ch masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' notas, napa' neyoçhrocmañen nemneñ namo'tsesha' ñeñtara israelena'tarpa' o'te' queshpa'huerret ñamet. Ñeñto'marña ñocpuetpa' çhocma nema'yochampenanet Yompor. <sup>2</sup> Napa' neñotenanetañ e'ñe po'ñoçh mueneñetañ o'ch e'ñe sherberet Yompor, tarraña ama't atet muenenetañpa' po'ñoçhpa' ama çhenanetoña pueyoçhreto ñeñt po'ñoçh atet muenen Yompor. <sup>3</sup> Po'ñoçhpa' ama çhenaneto pueyoçhreto ñeñt atet muenen Yompor atetcha' yepa attoch pocte' enteney ama't e'ñe allohueney. Ñetpa' otenapuetañ e'ñe pueyeçcateñoftet ñeñt cohuen entenet ñetpa' Yomporñapa' pocte'te' entapretenanet. Elloña ñetpa' ama mueneñeto o'ch yemterrñañet ñeñt atet oteney Yompor, ñeñtcha' attoch e'ñe po'ñoçh pocte' enterrey

ña. <sup>4</sup> Tarro'mar te'pa' o' huapa Cristo ñaña atet oteney Yompor ñerra'm yame'ñerrñaña Puechemer ñeñt Cristotetspa' attochña e'ñech pocte' enterreyña, ama't erra'tsena ñeñcha' ame'ñerraya. Allochñapa' o'huañcha' aña yeyemtena o'ch atet yepohuen e'ñe cohuen ora allpon ñoñets ñeñt atet anaret attochña pocte' enterryeñ Yompor.

*Arrpa' attoch e'ñe pocte' enteney Yompor ama't eseshaya*

<sup>5</sup> Ama't Moiséspa' atet ote't ahua't: “Ñerra'm yepohuenach e'ñe poctacma ñeñt atet anaretpa' esheccha'ña corretsayach errponohuañen.”  
<sup>6</sup> Tarraña attoch po'ñoch pocte' enteney Yompor ñeñtpa' e'ñech yeyemteño't ña ñeñt atet oteney: “Amach yoctape'chatsto yeyo'chro, ñato' este' yepalltena tarro'mar ama yepallteno o'ch ahuey ento attoch ya'suater Cristo arr patsro. <sup>7</sup> Amaña yepallteno o'ch ahuey ñaña arromñañeshesho ñeñt o'pono'tsa'yen patso o'ch yetantatera' Cristo tarro'mar ñapa' ahua'toteñ o' tanterra, ama arromñañesho'tsenayaye.”  
<sup>8</sup> Tarro'mar Yompor po'ñoñpa' atet oten: “Añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra, ñeñtpa' ama torrapahuoyaye attoch yenter, tarro'mar ñeñtpa' e'ñe yesho'tsen. Ñaña ama echarroyaye attoch ye'ñoroña, tarro'mar ñeñtpa' e'ñe yeyo'chro'tsen.” Ñeñtpa' ñeñtara ñoñets ñeñt o' neserrpare'tatas atet añ poctetsa o'ch yame'ñera Cristo. <sup>9</sup> Tarro'mar ñerra'm cho ye'ñorena atto Jesúsapa' Yepartseshar yepeñ, ñaña ñerra'm e'ñe

yeyoçhrocmañen yame'ñeña atto Yomporpa' ahuo't tantater po'rromñoõpa', allochñapa' yapa'cho'ña a'qeshpatareteycha'. <sup>10</sup> Tarro'mar ñerra'm yame'ñera Cristo yeyoçhrocmañen, Pomporñapa' e'ñech pocte' enteney, ñaña ñerra'm çhochña ye'ñorena atto o' yame'ñera Cristo, attochña yapa' a'qeshpatareteycha'.

<sup>11</sup> Ñaña Yompor po'ñoñ ñeñt aquellca'huaret ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten: "Ama't erra'tsena ñeñtcha' ame'ñerraya Yomporpa' ñetña ellopa' amach alla es e'nerrete'te." <sup>12</sup> Tarro'mar ama judioneshayaya ñapueñt ame'ñenayoña Yompor. Ama't ñeñt ama judioneshayaye, ñetpa'cho'ña attecma ame'ñeñet Yompor. Tarro'mar e'ñe patrra Yepartseshar ñeñt e'ñe allohuenacpay. Shonte'ch esocmañen apa'yesuay ama't eseshaycha' ñeñtey enamuene'. <sup>13</sup> Tarro'mar atet oten Yompor po'ñoñ: "Allohuenoteypa' ama't erra'tsenote'ta çhore'te' Yompor pueyoçhrocmañen attoch a'qeshpatare'terretpa' Yomporñapa' a'qeshpaterranetcha'." <sup>14</sup> Tarraña amach erroteno't yeçhore'cheña Cristo ñerra'm ama çho yeyemteño. Ñaña amate' erroteno't yeyemteroña ñerra'm ama es ye'mare'tperro Cristocop. Ñaña amach erroteno't ye'mare'che ñerra'm ama eñalle ñeñtcha' a'pote' po'ñoñ. <sup>15</sup> Ñaña amach erroteno't a'poteññañetoña Yompor po'ñoñ, ñerra'm ama ña llesensenahueto. "Nanac cosheñtso'tseney ñerra'm esempo huapa ñeñtcha' a'potose' cohuen ñoñets ñeñt huetsa Yomporesho't alloch yocsherra e'ñe cohuen yeyoçhro." Añpa' allohua ñeñt e'ñe

atet aquellca'huaret Yompor po'ñoño ahuatoteñ.

<sup>16</sup> Tarraña ama't ñeñt pue'maran Yompor po'ñoñ amaña allohuenacmaye' ame'ñereto añ cohuen ñoñets ñeñt huetsa Yomporeshot. Ama't atet ote't Isaiás ahuat, ñeñtpa' atet ot: "Ama Nompore eseshaye' ame'ñenayo ñeñt atet o' neserrpare'tatuanet." Arrpa' allohua ñeñt atet ote't Isaiás ahuat. <sup>17</sup> Tarraña ama't atteñpa' elloña napa' o'ch notas, e'ñe yeserrpare'teñoñ Cristo po'ñoñ, acheñenesha'ñapa' o'ch e'mñoteñet. Allochñapa' e'ñe pue'mñoteñoñotepa' o'ch ame'ñeret Cristo.

<sup>18</sup> Ñato' sapa' chate' sotenapañ judionesha'pa' ñato' amate' pue'mareto añ cohuen ñoñets ñeñt huetsa Yomporeshot. Tarraña napa' o'ch notas, po'ñoñchca'ye pue'maret tarro'mar atet oten Yompor po'ñoñ:

Ñeñt a'potene' Yompor po'ñoñpa' o' eñotatyaset erracmañen arr patsro, o' epa'huamocha Yompor po'ñoñ erraparen.

<sup>19</sup> Te'ña sapa' ñato' chate' sotenapañ judionesha' ñeñtara israelena'tarpa' ñato' amate' chenaneto pueyoçhreto ñeñt atet cotape'chen Yompor. Tarraña napa' o'ch notas, po'ñoñchca'ye eñoteñetañ Yomporñapa' o'ch ame'ñaterrana ñaña po'poñ acheñ ñeñt ama judioneshayaye. Ñehua, ñanompa' o'ch neyerpaterrsa ñeñt atet ote't Moisés. Moisés ahuatpa' ahuo't quellcanet añ ñoñets ñeñt atet och Yompor, ñeñtpa' atet ot Yompor:

Napa' o'ch name'ñatera po'poñ acheñenesha' ñeñt sapa' atta senteñ atet ñerra'mrrate' ama nechemereye' nepenaneto ñaña atta

senteñ ñerra'mrrate' ama es eñoteneto. Tarraña napa' o'ch name'ñatuerranet ñetpa' sañapa' e'ñe sempa'teñoñenpa' o'ch se'moñe'terranet, tarro'mar allempo ñetpa' o'ch nechemerasha' neperranet ñamet. Arrpa' allohua ñeñt Moisés po'ñoñ ñeñt atet och Yompor ahuat.

20 Allotpa' ñaña Isaías ahuat ñañaapa' ama mecha'tenano judionesha'. Ñapa' ahuo't eñotatanet ñeñt atet och Yompor, ñeñtpa' atet ot Yompor:

Po'poñ acheñ ñeñt ama judioneshayaye ama't ñetpa' ama eseshaye' ne'nenaye, ñetñaapa' o' enterrnet. Ama't ama eseshaye' na'p'to'tenaye erroteneñe'ña na ñeñt atet nepena, tarraña ñañaapa' o'ch neñotaterranet ñeñt atet nepena.

21 Ñaña ellonet Isaíaspa' serrpare'te't atetcha' perra judionesha' ñeñt atet eñorena Yompor ñocpuet, ñeñtpa' atet ot Yompor: “Napa' nellapene'tcha' chore'tame'tene' añ acheñeneshar attoch ñetpa' o'ch ame'ñerrnet. Tarraña amachña eseshaye' name'ñenayo, chachña po'poñ entuennet allohuenet.”

## 11

*Atto judionesha'pa' a'ypo'ñareñtenetañ, tarraña ama poctacmaye' a'ypo'ñenanetoña Yompor*

<sup>1</sup> Tarraña ama't atteñ, napa' o'ch notas, po'ñoch Yomporpa' ama e'ñe poctacmo' a'ypo'ña'huerrano pueyochreshachno, ñeñtareta ñeñfet israelena'tarnesha'. Atet ñerra'm na, napa'cho'ña israelena'taren tarro'mar napa'

po'nrenñen Abrahamañ ñeñtara Benjamíneñ mereñtsoren. <sup>2</sup> Yomporpa' ama a'ypo'ña'huerrano pueyochreshačno. Ñetpa' e'ñe eñotuanete't ahuat ñeñtcha' pueyochreneshačno pa'. Ñaña napa' neñoteñ amach a'ypo'ña'huerraneto, tarro'mar ñeñtpa' atet aquellca'huaret Yompor po'ñoño ama't ahuatoteñ. Sapa' ama't seyerpuenoña ñeñt atet pe't Elías ahuat. Ñapa' ahuo't otteñe'chan israelnesha' e'ñe puema'yocheño't Yompor. <sup>3</sup> Ñeñtpa' atet otan Yompor ahuat: "Nompore, namo'tsesha' ñeñtara israelena'tarpa' epaye' muetsanatennapet ñeñt pa'mtene' peñoñ. Ama't ñaña Nompore ñeñt altar ñeñt allot yesherbenpeña' o' e'ñe tore'tatuonapet. Ama't napa' o' e'ñe naptaña ñeñten pame'ñenaya. Ama't te' Nompore napa'cho'ña o'patennet ahuo'ch muetsanet naña." Arrpa' allohua ñeñt atet otteñe'chane't Elías pamo'tsesha' Yomporesho ahuat. <sup>4</sup> Arrñapa' atto eñorana'tana Yompor Elías ñeñtpa' atet och: "Amaca' paptayaya ñeñtep name'ñenaya, elloña eñallmeñ cançrroch mil israelena'tarnesha' ñeñt name'ñenaya ñeñt ama concorpana'tenana' ma'yochaya ñeñt ayeçhcataret ñeñt sochenet Baal. Ñetñapa' nenenanet ellonet nocop." Arrpa' allohua ñeñt atet neyerpatensa atet ote't ahuat Yompor allempo eñorana'tana Elías. <sup>5</sup> Ñaña atet ñerra'm te'pa' attecma pena Yompor. Ama allohuenacmaye' a'ypo'ñenanetoña Yompor. Ñañaapa' ama't puesheña'ttsapa' ahuo't ye'cherranet allochñapa' attochña e'ñe

puemuereñoñanetpa' o'ch a'qeshpateranet.  
 6 Tarraña e'ñe puemuereñoñanet ahuo't  
 a'qeshpatanet. Amaña añoñeyaye atto  
 cohuen es yečcatyenet ñet. Tarro'mar  
 ñeñt cohuen yečcatyenet ñerra'm allo  
 a'qeshpatenetañpa' Yomporña puemuereña'pa'  
 amate' a'qeshpatañeye' yenteñe.

7 Ñeño'marña yeñoteñ, israelena'tarpa' ama  
 allohuenacmaye' enterreto ñeñt e'nenet. Ñehua,  
 ñeñt e'nenetpa' ñeñt'pa' attoch e'ñe pocte'  
 enterranet Yompor. Puesheña'ttsa enterre' ñeñt  
 ye'chena Yompor. Tarraña po'potantañña'pa'  
 ama enterreto ñeñt atet muenen Yompor ñeñt  
 attoch e'ñe pocte' entuerrey tarro'mar ñetpa'  
 čhocma echarrenanet pueyočhreto o'ch pet  
 ñeñt atet muenen Yompor. 8 Ñetña'pa' o' e'ñe atet  
 pōhuet ñeñt e'ñe atet anuaret Yompor po'ñoño  
 ama't ahuafoñe. Ñeñt'pa' atet oten: "Yomporpa'  
 ñach ama muenatahueto o'ch es čchapahuet  
 pueyočhreto. Ama'tcha' čho es entenetañ  
 ñeñt atet pena Yomporpa' amach čchenaneto  
 pueyočhreto ñeñt atet muenen Yompor. Ñaña  
 ama'tcha' e'mñoteññañetañ Yompor po'ñoñpa'  
 amach čchapaneto pueyočhreto ama't ahuaña  
 ñeñt atet muenen Yompor. Ama't teme'ttsenpa'  
 attecma penet." Arrpa' allohua ñeñt atet ote't  
 Isaías ñeñt'cha' atet perra judionesha'. 9 Elloña  
 Davidpa'čo'ña ñapa' atet ote't ahuañ, ñeñt'pa' atet  
 ot:

Judionesha'pa' nanac a'nateña Yompor.  
 Shonte' esocmañen echenet ñeñt alloch  
 rrallme'čhapretannenet. Tarraña

ñeñtpa' cha shequënanet tarro'mar ñetpa' otenapuetañ Yomporpa' e'ñe' pocte' entenamet. Tarraña ñeñtpa' ama atteyaye. Ñeñtpa' ñeñtcha'ña a'chencaterrahuet. Attoch e'ñe tsa'tatuerranet.

<sup>10</sup> Ellopa' alla oterrerr David ñocpuet, ñeñtpa' atet ot:

Arepa'ch es chapahueto pueyoçhreto ñeñt atet muenen Yompor, attetach ñerra'mrrate' aporo'yet ñeñt amach enteno. Chocmuepa'ch amue-roçhtatarettenet e'ñech attet ñerra'mrrate' eñerr a'mo'ca'nenahuet ñeñt nanac amueroçhtatañ.

*Atto Yomporpa' a'ypo'ñaneñ judionesha', ñeñtpa' añecop attoch a'queshtëaterran ñama ñeñt ama judioneshayaye*

<sup>11</sup> Tarraña ama't atarr atpare'tena judionesha', napa' o'ch notas, amach e'ñe a'ypo'ña'huereto poc-tacma Yompor. Tarro'mar e'ñe patpare'teño'tet ñetpa' attoña Yomporpa' ahuo't ame'ñaterrana po'poñ acheñ ñeñt ama judioneshayaye attoch a'queshtëaterranet ñamet. Attochña judione-sha'pa'cho'ña e'ñe puempa'teño'tet Yomporpa' ñato' o'ch alla ame'ñeret Yompor e'ñe cohuen.

<sup>12</sup> Atto atpare'tenan judionesha' Yomporpa' po'poñeçhnoña acheñenesha' arr patsropa' ahuo't çhapanet attoch ame'ñeret ñamet Yompor. Ñehua, atto ama't patpare'teño'tetpa' yenpueñet po'poñ acheñ ñeñt ama judioneshayaye, yapa' yeñoteñ esempohuañen allempoch alla ame'ña'hueret Yomporpa' elloña pame'ña'hueño'tetpa'

nanaccha' yenpueret po'poñ acheñ ñeñt ama judioneshayaye.

<sup>13</sup> Ñeñtpa' atet notenes ñeñtes ama judioneshayayso tarro'mar napa' allsensareten nach serrpare'tene' Yompor po'ñoñ socop ñeñtes ama judioneshayayso. Ñeñto'marña napa' nocshena, atarr cohuen asherben nenteñ ñeñt atet llesensenen Yompor.

<sup>14</sup> Tarro'mar allochñapa' attoch name'ñatera ñeñt ama't ama judioneshayaye. Attochña ñato' judionesha' ñeñt e'ñe namo'tsna'taranetpa' e'ñe puempa'teñořet Yomporpa' o'ch alla mueneret o'ch ame'ñerret ello atet sepena sa. Allochñapa' attochña a'queshpataretterret ñamet, ama't puesheña'ttsořa.

<sup>15</sup> Tarro'mar ñeñt atto Yomporpa' ahuo't a'ypo'ñan judionesha', ñeñtpa' añecop attoch amo'tsterrana po'poñečno acheñenesha' arr patsro ñeñt ama judioneshayaye. Ñaña yapa' yeñoteñ ñerra'm esempohuañen allempoch judionesha'pa' o'ch alla ame'ña'hueret Yompor, attochña o'ch alla aguërranet; ñetña allempopa' çhach otterret ñerra'mrrate' rromot o' tantuerret.

<sup>16</sup> Tarro'mar atto ñeñt ñanom judioneshatatset' ahuařpa' ñetpa' anarettete't Partsocop, allochñapa' po'ñrenñenesha'pa'çho'ña ñetpa' acraretterretcha' ñamet e'ñe attecma. Ñato' o'ch yetma'ntacha atet pete't ahuař pocrramñ ñeñt nete't Partsocop. Ñeñt ñenmař pocrrametpa' ahuo'ch yoreñet coñe't ñeñt nanac cohuen ñeñtcha' nenet Yomporcop. Ñaña atto ñeñt ñanom pocrramñ yorenet Partsocoppa' ñeñtpa' e'ñe cohuen, añña allot yoret pocrrametpa'

ñeñña pocrramet orapa' eñech cohuenare'. Ñaña ñato' o'ch yetma'ntacha po'poñ ñeñt atet pena tsachrečh. Ñehua, ñerra'm erra'tsen tsach ñerra'm puerčočno eñe cohuenare' puetacrechnopa'čo'ña eñech cohuenare'.

17 Te'pa' ñeñtes ama judioneshayayso napa' o'ch notas, Yomporpa' ahuo't ellopa'tetstatan patantarr judionesha' ñeñt atpare'tene' ña. Allochñapa' attoch sapa' o'ch separrocmaterr epas ñeñt ameñenaya Yompor. Ñato' o'ch netma'ntacha atet pena tsach ñeñt otenet olivoch. Ñehua, judionesha'pa' ñetpa' attet ñerra'mrrate' olivoch ñeñt eñe cohuen narmets. Tarraña ñato' ñeñt allpon puetaquërpa' ahuo't pecha'tañpset ahuo't huapore'chet. Allochñapa' attoch a'tapa'llateret epuet ñeñt puetsato'mar olivochtaquër ñeñt ama narmetsoyaye. Sa ñeñtes ama judioneshayaysopa' sapa' aña puetaquër sepene' ñeñt puetsato'mar olivochtaquër. Te'ñapa' o' a'tapa'llataterret olivochtacro allot apecha'taret ñeñt ahupore'taret. Allochñapa' attochña sapa'čo'ña o'ch separrocmaterr epas ñeñt ameñenaya Yompor, ñaña attoch sagapapreter Yompor pa'nateña ñeñt atet otane't Yompor judionesha' pa'tañneshañ ahuať.

18 Tarraña ama't atteñpa' sapa' amach sañeña nanac asherben sentatsterro. Ñaña amach sotatsto o'huañte' sherbenña añ judionesha' ñeñt toma'ntenaya olivochtaquër ñeñt ahupore'taret, tarro'mar sapa' señoche'pa'ch allotca'yeña huenaña sa sehuamenc tsachrečhoť ñeñt atma'ntataret judionesha' pa'tañneshañ ahuať.

Ama atteyayso ñerra'm ñeñt e'ñe puetacres o'ch ahuamencat sepoñ puerech, tarro'mar ama atteyaye, puerechña e'ñe ahuamencat sepene'ña sa.

19 Ñeñtes ama judioneshayayso, sapa' chate' sotenapañ so'te'ña nanac sherbets ñeñto'maro' Yomporpa' ahuo't pecha'tam̃psan judionesha' olivochtacroť allochñapa' atto'ch sapa' o'ch e'ñe separrocmaterr. 20 Tarraña napa' o'ch notas, ama't po'ñočh o' a'ypo'ñare'tta judionesha' añecopña a'ypo'ñare'tterret e'ñe patpare'teño'tet Yompor. Ñehua, te'ña sapa' e'ñe seyemteño'fa Yompor o' separrocmaterr sa. Ñeñto'marña o'ch notas, amach sommo'chatsto, e'ñepa'chña señcha'na'teño'f same'ñeña Yompor. 21 Tarro'mar atto Yomporpa' ahuo't huapore'tan olivochtaquër ñeñt e'ñe puetacra ñeñt toma'ntenaya judionesha' ñeñt ama ame'ñenayo ña, sapa'cho'ña ñerra'm attach sepena samapa' ahupore'taretescha' saña. 22 Señoche'pa'ch po'ñočh Yomporpa' atarr cohuen amueraña. Tarraña ama't amuerañañpa' ama allocchama'metsoyaye, tarro'mar ñapa' chocmach tsa'taterrana ñeñt ama ame'ñenayo ña. Ñerra'm chocmach seyemteña atto nanac muerensa ñaña'pa' e'ñech cohuen entenes. Ñerra'm amach atet se'popa' sapa'cho'ña ahupore'taretescha' atet ñerra'm tsachtaquër. 23 Ñaña ama't judionesha' ñeñt a'ypo'ñare'ttetsapa' ñerra'm o'ch alla ame'ña'hueret Yompor, ñaña'pa' o'ch alla parrocmataterranet po'pocheño. Tarro'mar Yomporpa' nanac ahuamencat, ña po'huamencotpa' o'ch alla parrocmataterranet

po'pocheño. <sup>24</sup> Tarro'mar sa ñeñtes ama judioneshayayso Yomporpa' e'ñe pocte' eñch o'ch parrocmaterres, ama't sapa' atet entenes ñerra'mrrate' nanac allaparo'tsenes atet pena ñeñt puetsato'mar olivoch. Ñaña sapa' apechtacre'charetes po'pchañoť, ñaña'papa' ahuo't a'parrocmaterres olivochtacro ñeñt narmets olivoch ama't sapa' ama e'ñe puetacreyayso ñeñt narmets olivoch. Atto pocte' eñch Yompor ñeñt atet ponas sa, elloña judionesha'pa' nanaccha' cohuen enterranet o'ch alla parrocmataterranet, o'ch alla puetaquër paterranet olivoch ñeñt e'ñe ño puetaquër.

*Atto judionesha'pa' a'queshpataretterretcha' ñamet esempohuañen*

<sup>25</sup> Te'pa' o'ch masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' neñotatas ñeñt ahuaťoteñ ama eñotpahuoyaye. Ñeñtes ama judioneshayayso napa' nemneñ o'ch e'ñe seño'ch allochñapa' attoch amach sota'psa'tatsto sapa' atarro' es seño'ten. Ñeñt atet atpare'tena patantarr israelena'tarpa' ñeñt'pa' mamec'pa atet muenatenanet Yompor tarrem'pohuach allempoch e'ñe etsotua attoch ame'ña'huerra allpon acheñenesha' ñeñt ama judioneshayaye. <sup>26</sup> Allempochña allohuen israelena'tarnesha'pa' a'queshpataretterretcha' ñamet. O'ch etsoterra e'ñe atet aquellca'huareť Yompor po'ñoñ ahuaťoteñ, ñeñt'pa' atet ote't Yompor:

Ñeñt'cha' a'queshpatterrahueta'pa' huapach.  
Arrot'cha' huapa ñeñt anetserpa'

añ pa'so'cheñ Sión. Ñeñto'marña  
 pamo'tsna'tarcha' p̄osan israe-  
 lena'tarnesha'. O'ch huapapa'  
 a'huañañperrancha' Jacoboñ po'm̄reneñ\*  
 ñeñt̄ at̄to nanac at̄pare'teñet Yompor.  
 27 Allempochña nahuanman̄perranet  
 po'chñaret̄pa' allempochña etsoterra  
 ñeñt̄ at̄et notanete't̄ ahuat̄ ñeñt̄cha' at̄et  
 neperranet esempo. Arrpa' allohua ñeñt̄  
 at̄et ot Yompor ahuat̄.

28 Tarraña te' Yomporpa' at̄et entenamet  
 ñerra'mrrate' ñeñt̄ e'moñe'tene' tarro'mar ñet̄pa'  
 ama mueneto o'ch ame'ñeññañet po'ñoñ ñeñt̄  
 alloch po'ñoch yequeshperra. Tarro'mar at̄et  
 pena allochñapa' o'ch sa'queshp̄ataret̄terra  
 saña ñeñtes ama judioneshayayso. Tarro'mar  
 Yomporpa' ahuat̄oteñ acrane't̄ judionesha'  
 ñeñt̄cha' atarr morrentena tarro'mar ñeñt̄  
 pa'tañneshañ pete't̄pa' ña a'crahuete't̄ ahuat̄  
 ñeñt̄cha' atarr morrentena. 29 Tarro'mar  
 Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. At̄et  
 otanete't̄ ahuat̄ ñeñt̄cha' o'pataterranet̄pa' e'ñech  
 etsotuerra. Ñaña at̄et otanete't̄ ñeñt̄cha' at̄et  
 chore'terranet̄ at̄toch e'ñe ame'ña'hueret̄pa'  
 ñeñt̄pa'cho'ña e'ñech etsotuerra. 30 Ahuat̄  
 sapa' atarr sat̄pare'che't̄ Yompor, te'ñapa'  
 judionesha' at̄et petsa at̄et sat̄pare'te't̄ sa ahuat̄.  
 Tarraña te'pa' allempo at̄pare'ta judionesha'pa'  
 ñeñt̄pa' at̄toch Yomporpa' o'ch muererrsa  
 saña. 31 Ñaña te'pa' at̄to judionesha' at̄tecma

\* 11:26 Ñeñt̄ otenet israelena'tarnesha', ñaña síono'marnesha',  
 ñaña Jacob po'm̄reneñ, ñaña jerusaléño'marnesha' ñet̄pa'  
 ñeñt̄areta judioneshet.

atpare'teñet Yompor atet satpare'che't samña ahuat, ñetpa'cho'ña muererranetcha' atet muerensa samña te'. <sup>32</sup> Tarro'mar atet penaña Yompor. Ñapa' muenatenan ora pa'namen acheñ o'ch atpare'tyeñet allochñapa' attochña ellopa' o'ch alla muererraneterr allohuenet.

*Atto Yomporpa' ama eñotpahuoyaye ñeñt e'ñe atet cotape'chen ña*

<sup>33</sup> Yomporpa' puemorrenteño'tpa' esocmañen apa'yeney, ñeñtara Parets ñeñt atarr eñotañtetsa. Shonte' esocmañen eñoten pa'namen. Ya arromña'teypa' amate' errotentot yeñotuoñeña ñeñt atet penaña ña. Ñaña ama't mameshapa' amate' errotentot çhaponayoña ya yeyochro ñeñt ora allpon ñeñt atet cotape'chyen ña. <sup>34</sup> "Tarro'mar yapa' ama't puesheñarro'teya amate' errotentot yeñotuoña ora ñeñt atet cotape'chen Yompor. Ñaña yapa' ama't puesheñarro'teya amate' errotentot yoctape'chacheña Parets. <sup>35</sup> Ñaña yapa' ama't puesheñarro'teyapa' amate' errotentot yetsa'choña Yompor attoch aphuerrey ñeñt yemnen ya." <sup>36</sup> Tarro'mar ama't allohuen ñeñt allpon es eñalletyetsa e'ñe Yomporeshotecma huena, e'ñe ña po'huamenco't eñalletena, ñaña e'ñe ñocop yeçcatue. E'ñepa'ch ya'ye'choçhtateññañ tayoteñ ama't errponañohuen. Ñeñtpa' attetepa'ch Nompore.

## 12

*Atto añ poctetsa o'ch e'ñe yaphuer Yompor yechets*

1 Ñeñto'marña te'pa' o'ch masheñneshacha' ñaña nochaneshacha' notas, atto Yomporpa' atarr muerenya, yapa' añ e'ñe poctetsa o'ch yaphuer Yompor yechets. O'ch yaphuer allohuen yechets atet ñerra'mrrate' ñeñt muetsete't ahuat Yomporecop ñeñtcha' nenet ñocop. Tarraña ya yechets e'ñech be'natot yaphuer Yompor tarro'mar ñeñt'pa' e'ñech ñocpa, ñeñtcha' nanac coshatene' ña. Attochña e'ñech yeyochrocmañen cohuen yocter Yompor. <sup>2</sup> Allochñapa' amach allo'na atet es ye'patse'tyesneno ñeñt atet yeychen ya añe patsro, ellochña yoctape'cherr etserra attoch etserrataterrnay Yompor yoc'pa'ña. Attochña e'ñe cohuen seño'ch erra'tsente'ña muenen Yompor ñeñt e'ñe cohuen enten ña, ñaña ñeñtcha'ña coshatene' e'ñe poctacma.

*Atto Yomporpa' ama pocteye' entenye o'ch yot yañeña yo'ña nanac sherbets*

<sup>3</sup> Yompor pue'nuereño'tenpa' ahuo't llesensenen attoch nach torretsa ñocop. Ñeñto'marña te'pa' notenes ñeñt atet muenen Yompor. Ama't pue'sheñarro'tesapa' amach sentatsto sañeña ñeñt'eso' ello nanac sherbets. Añcha'ña pocte' sentena allpon sesherven atto pue'sheña'ttsos Yomporpa' ahuo't apa'yesas attoch e'ñe seyemteño't setorra'yesa ñocop. <sup>4</sup> Ñato' o'ch yetma'ntacha ñeñt atet pena yechets. Ñehua, yechetspa' ama e'ñe pa'trrayaya, atet ñerra'm yecle' ñaña yot ñaña yetac. Ñaña ama e'ñe pa'trrayaye sherbenye, e'ñe po'poñe'ttsocma sherbeney. Tarraña ama't po'poñe'ttsocma sherbeneypa' e'ñe yocma yechets

yepohueñ, tarro'mar e'ñe patrra yechets atet petsa. <sup>5</sup> Ñaña attecma yepena allohueney ñeñtey ame'ñenaya Cristo. Ama't shonteyeñ ñaña ama'tcha' po'poñe'ttsocma yetorra'yesa ñocoppa' ñaña' e'ñech patrra enteney, atet ñerra'mrrate' e'ñe po'chets peney. Attochña e'ñech yeparrocmaten e'ñe puesheña'ttsoy epay Cristo. Attoña e'ñe yeparrocmateño' Cristopa' o'ch yeparrocmatuahua allohueney ñeñtey ame'ñenaya Cristo.

<sup>6</sup> E'ñech po'poñe'ttsocma yetorra'yena Yomporecop, tarro'mar ñapa' ahuo't apa'yesey e'ñe po'poñe'ttsocma ñeñtcha' atet yesherbe' e'ñe cohuen. Ñehua, ñerra'm añ apueney alloch ya'potoñ po'ñoñpa' ya'potepa'ch errponcha' yemtatenya. <sup>7</sup> Amapa' ñerra'm añ apueney attoch yesherbe' po'psheññechno e'ñepa'chña cohuen yesherbenanet. Amapa' ñerra'm añ apueney attoch yeychateñ po'psheññechno e'ñepa'chña cohuen yeychatyenanet. <sup>8</sup> Amapa' ñerra'm añ yeñoten attoch yoctape'chatyesanet ñeñt cohuentetsa Yomporecop, e'ñepa'chña cohuen yoctape'chateñ acheñenesha'. Amapa' ñerra'm añ yeñoten attoch es yapa'yes acheñenesha' ñeñt es pallta'yetsapa' e'ñepa'chña yeñmañeshocmañen es yapa'yenanet, amachña cha yempa'tana'tatsche. Amapa' ñerra'm añ yeñoten attoch ya'micha'tare'ttena, e'ñepa'chña yocsheñeshocmañen ya'micha'tare'ttena, amachña cha yemuenme'chatsche. Amapa' ñerra'm añ yeñoten attoch yeyenpue' ñeñt muerochtetsa, e'ñepa'chña yocsheñesha' yeyenpuenanet.

*Atetcha' pa'yesa ñeñt pueyochresha' pen Cristo*

<sup>9</sup> Amorrentanna'tpahuepa'ch yentannena e'ñe yeñmañeshocmañen. Ñaña allohuen ñeñt ama cohuenaye' enteno Yompor o'ch e'ñe ya'mñechya nanac attoch ya'ypo'ñe'. Tarraña allohuen ñeñt e'ñe cohuen enten Yomporpa' amach čha ya'ypo'ñatsche. <sup>10</sup> Ñaña añ poctetsa amorrentanna'tpo'ch yentannena allohueney atet ñerra'm po'ñočh e'ñe yemo'nasheñ yeñannena. O'ch atet yeñch po'psheñeñ ñapa' atarr sherben, amachña yañeña nanac asherben entetso.

<sup>11</sup> Amach čha sečllana'tatsto torraya ñeñt cohuen enten Yompor. Añcha'ña e'ñech seyočhrocmañen sesherbe' Yepartseshar atto ahuaumentat penes Parets Puecamquẽ.

<sup>12</sup> Ñaña e'ñepa'ch socshena tarro'mar yapa' e'ñe yeyemteñoť yecuenña ñeñt o'patatenya Yompor. Ñaña ñerra'm esempo huaponasa mueročhteñets e'ñepa'chña sa'huante'. Ñaña čhocmuepa'chña sema'yocheña Yompor.

<sup>13</sup> Ñaña ñeñt pueyochresha' pen Yompor ñerra'm esempo es pallta'yenet, sañapa' sapa'yesanetcha' ñeñt pallta'yenet. Ñaña e'ñepa'chña cohuen sagapannena sepaclo.

<sup>14</sup> Ñaña añ poctetsa o'ch senamoñ Yompor attoch a'natana ñeñt se'moñe'tene'. Amachña čha sarrnomare'tatscho.

<sup>15</sup> Ñaña ñerra'm esempo esesha' atarr coshetsa, sapa'cho'ña socshapretanetepa'ch. Ñaña ñerra'm esempo esesha' yahuetsa puellquẽñoť, sapa'cho'ña sellcapretanetepa'ch.

16 Amachña čha atsrre'močhen sentanna'teno. Ñaña amach ãña se'natsto attoch sommo'chena. Añcha'ña pocte' senten o'ch seyemteña ñeñt ama esoshe'maye' entyeneto. Ñaña amach sentatsto sañeña, so'ña e'ñe sapuet atarro' es señoten.

17 Ñaña ñerra'm po'psheñeñ erroten p̄aspa' sapa' amach setsa'tatatsche ama't coñe'ta. Sapa' añcha'ña e'ñe sema'yochra ñeñt čhocma sepena ñeñt cohuen enten allohuen acheñenesha'.  
 18 E'ñe puesheña'ttsospa' čhochña se'nyes ñeñtcha' atet sepa'yes ñeñt pocte' enten allohuen acheñenesha'; attochña e'ñe cohuen sentannena. Allochñapa' o'ch socrena e'ñe cohuen muechet e'ñe sagattsa ñeñt parro'marneshas. 19 Te' o'ch masheñeshacha' ñaña nočhaneshacha' e'ñe nemorrenteñotespa' o'ch notas, ñerra'm esempo po'psheñeñ erroť p̄aspa' sañapa' ama't coñe'tapa' amach setsa'tatatsche. Añcha'ña semnat Yompor atto ñapa' tsa'taterranetcha'. Tarro'mar ñeñtpa' atet oten Yompor po'ñoñ ñeñt anuaret ahuatoteñ. Allempo atet otanete't Yompor, ñeñtpa' atet ot: "Napa' ñaña ñeñten atsa'tatañen, napa' nach tsa'tatuerrahuet." Arrpa' allohua ñeñt atet ote't Yompor. 20 Añcha'ña atet sepoñ ñeñt se'moñe'tene' ñeñt e'ñe atet oteney Yompor po'ñoñ. Ñehua, ñeñtpa' atet oten: "Ñeñt se'moñe'tene' ñerra'm esempo cheporrenapa' sañapa' sapepa'ch ñeñtcha' rra'. Ñaña ñerra'm esempo oñpa'ten sañapa' sapepa'ch ñeñtcha' orr. Ñerra'm atetcha' sepe'pa' ñaña' o'ch penquëna nanac. Atarrcha' atserr e'man atto penquëna. Allempoñapa' ñato' e'ñe puepenquëñoťpa' ñeñtcha'ña cotape'chattere'

cohuen.” <sup>21</sup> Ñeñto'marña notas, ñerra'm esempo po'psheñeñ erroť p̄aspa' sapa' amach sañeña muenatstaye o'ch alla setsa'tatera. Añcha'ña atet sepa' ñeñť e'ñe cohuentetsa. Ñerra'm atet yepenapa' e'ñe yepeñoť cohuenpa' o'ch ya'huañat ñeñť ama cohuenayaye.

## 13

*Atto añ poctetsa o'ch yame'ñeña ñeñť am̄cha'taretetyetsa añe patsro allochñapa' attoch yocrrena e'ñe cohuen muechet*

<sup>1</sup> Ñaña añ poctetsa e'ñe puesheña'ttsoypa' o'ch yame'ñya ñeñť am̄cha'taretetyetsa ñeñť pueyochresha' pen gobierno'. Tarro'mar amach eñallñeña ñeñťcha' am̄cha'taretetyetsa ñerra'm ama Yompor muenatenahueto o'ch atet pet. Tarro'mar ñeñť am̄cha'taretetyetsa arr patsropa' ñetpa' Yompor muenatenahueto o'ch atet pet. <sup>2</sup> Ñeñto'marña yeñoteñ ñerra'm esesha' atpare'tene' ñeñť am̄cha'tarettetsa arr patsro ñapa' añe'na atpare'ten Yompor, tarro'mar Yomporpa' ña muenatenahueto o'ch am̄cha'taretetyenet arr patsro. Ñaña ñeñť atpare'tene' ñeñť am̄cha'tarettetsa arr patsro ñapa' e'ñe ñañeña patpare'teñoť atsa'tatarettach. <sup>3</sup> Ñaña ñerra'm chocma yepa'yen ñeñť cohuen enten am̄cha'taretpa' amach am̄cha'nochenaye' yenteñeña ñeñť am̄cha'tarettetsa, tarro'mar e'ñe attotapa' amach erroť p̄a'ye. Tarraña ñeñť atpare'tene' ñeñť atet muenen am̄cha'taretpa' ñetñapa' atarrcha' am̄cha'nochen enteñetña

am̃cha'tareť tarro'mar am̃cha'tareťpa' ċhocmach tsa'taterranaña ñeññ atpare'tene' ña. Ñehua, ñerra'm ama semno o'ch am̃cha'noċhen señch am̃cha'tareťpa' e'ñechña cohuen es sepa'yen, attochña am̃cha'tareťpa' e'ñech cohuen entenes, amach erroť paso ama't mamesha. <sup>4</sup> Tarro'mar ñeññ am̃cha'tareťtetsa arr patsropa' añ torrenet ñeññ atet muenatenanet Yompor, allochñapa' attoch a'pocťatenet esheccha' e'ñe cohuen yocrrena arr patsro. Tarraña ñerra'm añ atet sepen ñeññ ama cohuenayayepa' pocte'ñächo'ña allochñapa' attoch sem̃cha'teñ am̃cha'tareť, tarro'mar ñapa' ama orrena am̃cha'tareťteno, ċhocmach tsa'tatana ñeññ atpare'tene'. Tarro'mar ñapa' Yompor muenatene' ñapa' ñach tsa'tatenaya allohuen ñeññ atet pene' ñeññ ama cohuenayaye. <sup>5</sup> Ñeñto'marña añ pocte' o'ch yame'ñya ñeññ am̃cha'tareťtetsa arr patsro, allochñapa' attoch amach tsa'taterrye Yompor e'ñe ya yatparñoť. Elloña ñeññ atet yame'ñena, tarro'mar e'ñe yeyoċhropa' yeñotena ñeññpa' e'ñe pocte' o'ch e'ñe yame'ñena. <sup>6</sup> Ñeñto'marña ñaña añ pocťetsa o'ch yetsa'ta impuesto, ñeññ atet anareť ñoñets ñeññ cobrenyet am̃cha'tareťeshoť tarro'mar ñeññ am̃cha'tareťetyetsa añ patsro, ñeññpa' atet muenatenanet Yompor ñeññcha' atet torrenet ñeññ po'taruas penet.

<sup>7</sup> Ċhocmach setsa'ta allohuen ñeññ atet anareť ñoñets atto cobrenyet atet ñerra'm allpon quelle ñeññ enamueney am̃cha'tareťnesha' atet ñerra'm impuestoċhno, ċhocmach setsa'cha. Ñaña acheñ ñeññ am̃cha'na'tpo' entenetpa'

čhocmuepa'ch semĭcha'na'tueñ. Ñaña achein  
 ñeñĭ atarr amorrentareĭapa' čhocmuepa'ch  
 semorrentueña. <sup>8</sup> Amach esesha' setebatsto, ama't  
 puesheñarra. Añcha'ña sepa ñeñĭ poctetsa socop,  
 o'ch semorreñcha samo'ts. Tarro'mar ñerra'm  
 e'ñe yemorrenteña yamo'tspa' attochña yetsotua  
 ora Yompor po'ñoñ ñeñĭ atet anaret ñeñĭcha' atet  
 yepenamet e'ñe cohuen. <sup>9</sup> Atet ñerra'm paĕerr  
 ñoñets ñeñĭ atet anaret ñeñĭpa' atet oten: "Amach  
 sechtapretanna'tatsto setapor." Po'poñ ñoñetspa'  
 ñeñĭpa' atet oten: "Amach semtsanna'tatsto."  
 Po'poñpa' atet oten: "Amach setyesatsto";  
 po'poñpa' atet oten: "Amach setoma'tamĭpsatsche  
 samo'ts." Po'poñpa' atet oten: "Amach  
 seye'chapretanna'tatsto", ñaña eñall po'poñečno  
 ñoñets ñeñĭ atet yeĕhateney. Allohuen añ ñoñets  
 ama't po'poñe'ttsoema atet yeĕhateney, țarraña  
 po'ñoĕhpa' e'ñe paĕrra oteney, ñeñĭpa' atet  
 oteney: "Atarrepa'chña yemorrenteña yamo'ts  
 e'ñe atet atarr yemorrentena yañeña." Ñerra'm  
 čhocma yemorrenteña yamo'tspa' allempoña  
 po'ñoĕhpa' yetsotuach ora allohuen ñeñĭ atet  
 yeĕhatyeney po'poñe'ttsoema ñoñets ñeñĭ atet  
 anaret. <sup>10</sup> Tarro'mar ñerra'm po'ñoĕh čhocma  
 yemorrenteña yamo'tspa' amach yemno o'ch  
 erroĕ yeĕpanet te't ĕha yellcatenanet. Añečno  
 atetpa' ama morrenteñtsoyaye. Ñeñto'marña  
 yeñoteñ ñerra'm po'ñoĕh čhocma yemorrenteña  
 yamo'tspa' ñeñĭpa' attochña e'ñe yetsotua ora  
 allohuen ñoñets ñeñĭ atet anaret ahuaĕoteñ  
 Yomporeshoĕ.

<sup>11</sup> Atetcha' seĭohua ñeñĭ atet o' notuas,

tarro'mar yeñoteñ o' çhapmoch allempoch huerra  
 Cristo, ñeñto'mar socoppa' añ poctetsa o'ch alla  
 setanterra Cristocop amachña seçllañoña es  
 sepa'yeno atet ñerra'm çha semuen. Tarro'mar  
 ahuañmo'cha allempo ñanom yame'ñera Cristopa'  
 allempo atarr atomat palltenmeñ attoch  
 ya'queshpatare'tterra. Tarraña te'pa' ama atarr  
 atomatmeñeyaye. O' mameshamerra attoch  
 ya'queshpatare'tterra. <sup>12</sup> Arr patsropa' eñall  
 shonte' sosya'tsañeçhno. Ñato' o'ch yetma'ntacha  
 atet ñerra'mrrate' yapa' checmeta yeyçhena.  
 Tarraña te'pa' e'ñe atet pena ñerra'mrrate'  
 o' metuamoch checmete' o' puetarenmoch,  
 tarro'mar yapa' yeñoteñ o' çhapmoch allempoch  
 huerra Cristo. Ñeñto'marña añ poctetsa o'ch  
 yesuanom allohuen ñeñt ama cohuenayaye  
 ñeñt atet atma'ntatare't checmete'. Añcha'ña  
 atet ye'pa'yen ñeñt cohuen enten Yompor ñeñt  
 atet atma'ntatare't puetare'. Attochña yetorrena  
 Yomporecop atet ñerra'mrrate' cho yeçllarena  
 ñocop. <sup>13</sup> Añepa'chña ye'pa'yen cohuen ñeñt  
 atet penet ye'to, ñeñt ama apencoçhenayaye  
 ñeñtpa' ama atteyaye ñerra'm ñeñt atet penet  
 tsapo. Amach yoçtapretatsto all nanac coshena  
 aposañe'çhno, e'ñe porrare'teño'fet all atarr  
 pa'namen coshatse'tyenet. Ñaña amach  
 yechta'yestatsto coyaneshaçhno, amach atet  
 ye'patsto ñeñt pa'namen sosya'tsañeçhno.  
 Amach ye'natsto atsrre'moçhen, ñaña amach  
 ye'moñe'tanna'tatsto e'ñe yesope'cheño'f.  
<sup>14</sup> Añcha'ña ahuañmo'ca' se'pene' Yepartseshar  
 Jesucristo, alloch'ña'pa' attoch amach semnatatsto

sechets o'ch muenatse'tatas ñeñt ama  
cohuenayaye.

## 14

*Atto eñall ñeñt epuoye' ame'ñenayañ Cristo  
tarro'mar ama huomencaye' penano pueyoçher  
Yomporecop*

<sup>1</sup> Ñaña te'pa' o'ch notas po'poñ ñeñtcha' atet sepa. Ñerra'm eñall sesho acheñ ñeñt ame'ñetsañ tarraña ñapa' ama huomencaye' penano pueyoçher Yomporecop tarro'mar ama e'ñe eñoteñe po'ñoçh atet yeyemteña Cristo, sañapa' o'ch sagaþ e'ñe cohuen attochña e'ñech parrocmá seyemteña Cristo. Tarraña amach añecpa sagape attoch sapa' o'ch sotnare'ch tarro'mar ñapa' po'poñonet cotape'chyen. <sup>2</sup> Atet ñato' eñall acheñ ñeñt ama huomencaye' penano pueyoçher Yomporecop tarro'mar ama e'ñe eñoteñe ñeñt atet po'ñoçh yeyemteña Cristo; ñeñto'marña ñapa' çhach oten ama pocteyaye o'ch yerra'yes berr po'chets, añach pa'terr yerren narmetsoçhno. Elloña po'psheññeçhno e'ñe pueyemteño'tet Cristo ñetña'pa' otenet e'ñe pocte' o'ch yerra'yes ama't erra'tsena rreñets. <sup>3</sup> Ñeñtey pa'namen es rra'yetspa' amuepa'ch yentatsche ñeñt to're'tetsa ñapa' ama es eñoto. Ñaña ñeñt es to're'tetsapa' amuepa'ch otatsetye ya ñeñtey pa'namen es rra'yets ama pocteyaye o'ch yerratse'tyes pa'namen ñeñt ama arrapahuoyaye. Tarro'mar Yomporca' ñaña o' aguërrey attoch pueyochresha' perrey. <sup>4</sup> Ñeñto'marña yapa' yeñoteñ ama pocteyaye o'ch yotanna'tena

e'ñe yagattsa Yompor pueyochresha'pa' ama pocteyaye ñeñt atet penet. Tarro'mar ñetpa' Ayochreshatecpuet tarro'mar ñapa' ñaña ñapuēt otets atto pocte' entenan pueyochresha' amapa' ñerra'm ama pocteye' entenano pueyochresha'. Ñaña Ayochreshat Cristopa' chocmach e'ñe pocte' entenan pueyochresha' tarro'mar ñapa' ñach ahuaencat pahuet pueyocho.

5 Ñaña ñato' eñall acheñ ñeñt ama e'ñe eñotenaye ñeñt atet e'ñe po'ñooh yeyemteña Cristo, ñeñto'marña ñetpa' cha otenet añ poctetsa o'ch yonañcha'yen pate'tets yet ñeñtcha' atet yetsotayes attochña e'ñe pocte' enteney Yompor. Ñaña ñato' po'psheññechno ñeñt atet ñerra'm yapa' otenet ama yepallteno o'ch yonañcha'yen pate'tets yet ñeñtcha' atet yetsotayes tarro'mar allpon yetpa' Yomporecma pueyechcatuar. Tarraña puesheña'ttsoypa' yeñoche'pa'ch ñeñt e'ñe pocte' yentyen ya e'ñe yeyocho ñeñtcha' atet yeña. 6 Tarro'mar ñerra'm esesha' onañcha'yene' yet ñeñtcha' atet etsotayes, ñapa' atet oten ñeñt'pa' atet yame'ñeña ya Yompor. Attecma yepena yaña ñeñtey ama onañcha'yenaye yet, yapa'cho'ña atet yame'ñeña Yompor. Ñaña ñeñtey pa'namen es rra'yetspa' yapa'cho'ña atet yame'ñeña Yompor, tarro'mar yeparasyoso'teñesha' Yompor es yerra'yen. Attecma pena ñaña ñeñt es tore'tetsa, ñetpa'cho'ña atet ame'ñeñet Yompor ñaña ñetpa' e'ñe pueparasyoso'teñeshet Yompor es tore'tyenet.

7 Tarro'mar ama e'ñe ya yemneñño'teye' atet es yeña'yeno añe patsro. Atto yocrrena añe patsropa' ñeñt'pa' ama e'ñe yaptecpayaye,

ñaña allempoch yerromapa' ñeñtpa'cho'ña  
 ama yemneññoŕeye' yerromueno. <sup>8</sup> Tarro'mar  
 atto yocrrena allponmat aña patsro ñeñtpa'  
 añecop attoch yesherbeñ Yepartseshar. Ñaña  
 allempo yerromuenpa' ñeñtpa' tarro'mar atet  
 muenateney Yepartseshar. Ñeñto'marña yapa'  
 yoten allempo yocrrena aña patsro ñeñtpa' ama  
 yaptecpaye' yocrreno, ñeñtpa' Yepartsesharecop.  
 Ñaña allempo yerromuen, ñeñtpa'cho'ña ama  
 yaptecpayaye, ñeñtpa'cho'ña Yepartsesharecop.  
 Ñeñto'marña ñeñtpa' chocma atet pena tarro'mar  
 ñapa' e'ñe o'paterrya ñaña e'ñe ñocpay. <sup>9</sup> Tarro'mar  
 Cristopa' ñeñtecop rroma, elloñapa' alla correrra  
 attochña ñapa' ñach yamo'mte' yepen allohueney.  
 Ama't allempo yocrrenmeñ, ama't ñaña allempo  
 yerromuen, atterach yamo'mte' yepeñ, tarro'mar  
 ñapa' pueñotuaran atet peney rromueñets ñaña  
 atto yocrrena ñeñtey arromñaŕatey.

<sup>10</sup> Ñeñto'marña amach yotatsche yemo'nasheñ  
 ñeñt atet pena ñapa' ñeñtpa' ama pocteyaye. Ñaña  
 amach yotatsche ñapa' ama es eñoteno. Tarro'mar  
 Cristo ñapa' ñach yoterre' errotentcha' entyerrey  
 esempohuañen allempoch yapcherra allohueney  
 ñesho. <sup>11</sup> Tarro'mar Yompör po'ñoñ ñeñt anuareŕ  
 ahuatoteña' ñeñt allpa' Yompör otatse't atet:

Napa' na ñeñten ama arromñaŕeshayayno ñaña  
 ama puenesho neñoñ. Po'ñoçhpa' atetcha'  
 perra esempohuañen. Ora allohuen  
 acheñenesha'pa' concorpanrrorterrnetcha'.  
 Allña'pa' otuerrnetcha': "Pa Yomporep  
 ñeñtep atarr Partsoŕ."

12 Attoña yeñoteñ allohueney puesheña'ttsoy Yomporpa' a'metaterreycha' ñeñt atet o' yepohuahena arr patsro.

*Atto ama pocteyaye e'ñe atet yepeñoñ ya o'ch alla ya'puerratater yemo'nasheñ*

13 Ñeñto'mar ama pocteyaye o'ch yañeña yotanna'ta ñeñt atet yentannena arr patsro. Añcha'ña yañeña e'ñech yeñotena ñeñt atet yeḡa'yena ya tarro'mar ñeñt atet yeḡa'yena yapa' ñato'rraña ḡate' ya'puerratater yemo'nasheñ ñerra'm ñapa' ama pocteye' entenano ñeñt atet yeḡa'yen ya. 14 Napa' e'ñe neyemteñoñ Yepartseshar Jesús neñoteñ e'ñe pocte' o'ch es yerra'yes tarro'mar neñoten allohuen rreñetspa' e'ñe arrapahuocma Yomporecop. Tarraña ñerra'm esesha' ama arrapahuoye' entenaye ñeñt allohuen rreñetspa' e'ñe ñocoppa' ama pocteyaye o'ch rrenan ñeñt rreñets. 15 Ama't e'ñe pocteni o'ch yerra'yes, tarraña ñerra'm yemo'nasheñpa' ama arrapahuoye' enteñe, yapa' e'ñe ya yerreñoñpa' ñato' o'ch yeye'chateña allempoñapa' o'ch rre' ñaña, ñaña'ña' ḡach enteñ ñeñt'pa' ochña'teñets Yomporecop. Atteñapa' ñato' o'ch alla puesuerran Yompor. Ñato' yerreñoñ ama't e'ñe cohueña'pa' o'te' yequeḡpatater yemo'nasheñ Yompor. Ñeñto'marña notenes, amach yerratsto allempo, te't ñeñto'mara yequeḡpatater yemo'nasheñ Yompor. Ñaña ñerra'm atet yepeñ yemo'nasheñpa' po'ñoḡpa' ama yemorrenteño, ñeñtara yemo'nasheñer ama't Cristopa' ñocpa'na rroma. 16 Ñeñto'marña notenes,

ama't pocten̄ ñeñt̄ atet̄ peṣa'yena, tarraña ñerra'm yemo'nasheñpa' ama pocteye' enteñe, ñañaapa' ñeñt̄otach sasare'teney. Ñehua, ama't e'ñe pocten̄ o'ch atet̄ yepenañ, tarraña amach atet̄ yeṣatsche. <sup>17</sup> Tarro'mar ñerra'm añ yocten̄ñañ Yompor po'cohuenña atto pueyochresha' peney, ñeñt̄ atto es yerra'yen amapa' atto es yetore'tyena, ñeñt̄pa' ama esoyayeña Yomporecop. Añña ñeñt̄ nanac sherbets attoch yocten̄ñañ Yompor po'cohuenña, ñeñt̄pa' atto e'ñe pocte' es yeṣannena añe patsro, ñaña atto e'ñe cohuen yentannena attochña yocrrena e'ñe cohuen muechet̄, ñaña attochña Parets Puecamquēñpa' chocmach coshateney yeyochro. <sup>18</sup> Ñerra'm atet̄cha' yame'ñeña Cristo, Pomporñapa' e'ñech cohuen enteney, ama't allohuen acheñenesha'pa'cho'ña e'ñech cohuen enteneyet.

<sup>19</sup> Ñeñto'marña napa' notenes, añepa'chña ye'nen ñeñt̄ attoch e'ñe yeparrocmaterr allohueney ñaña attochña e'ñe cohuen yeyenpanna. Allochñapa' allo'nach e'ñe huomenc yeṣanna'tnena yeyocher Yomporecop. <sup>20</sup> E'ñe ya yerreñoṯ po'chetspa' amach ya'huañatatsterrñañe po'psheñeñ ñeñt̄ atet̄ ame'ñenanañ Yompor. Ama't allohuen rreñt̄sochno cohuenacmañ ñeñt̄cha' yerra'yeneñ, tarraña ñerra'm yerreñoṯ o'ch alla ya'puerratater po'psheñeñ attoch o'huañcha' ame'ñenana Cristo, ñeñt̄epñapa' e'ñe pocte' amach yerratsto ñeñt̄cha' a'puerrataterre' po'psheñeñ, tarro'mar atet̄pa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. <sup>21</sup> Ñeñto'marña notenes, ama't erra'tsena ñeñt̄ atet̄ yepeñoṯ po'psheñeñpa' o'ch

alla ya'puerratater, ñeñtẽpñapa' amach atet yeřatsto, allochñapa' amach puerrerro ama't puešeñarra ñeñt ame'ñenaya Cristo. Atet ñerra'm allempo yerren berr po'chets ñaña allempo yorren co'nes,\* ñerra'm atet yepeñoť o'ch alla ya'puerratater yemo'nasheñ, ñeñtẽpñapa' añ poctetsa amach yerratsto berr po'chets, amach yorratsto ñaña co'nes, țarro'mar allempopa' ama cohuenaye' enteñe Yompor. <sup>22</sup> Ñerra'm e'ñe pame'ñeñoť Yompor peñotena ñeñt atet peřa'yena ñeñtpa' e'ñe pocte' entapretenep Yompor, țarraña pãapa' e'ñech peyočhro p̄octape'cheñ Yompor atet, amachña čha pe'matare'tatstoña allo. Nanac cosheñtso'tseney ñerra'm yeñotena po'ñočh e'ñe pocte' entapreteney Yompor ñeñt atet es yeřa'yen, țarro'mar yeyočhropa' ama epuoye' es yeřa'yeno. <sup>23</sup> Tarraña ñerra'm esesha' ñeñt epuoye' es rra'yenpa' ñocoppa' ama pocteyaye o'ch rren, ñañaapa' ñeñtaña po'chñar pen. Tarro'mar ama pueñmañeshocmañenaye' es rreno, ñaña yapa' yeñoteñ ñerra'm ama yeñmañeshocmañenaye' es yeřa'yeno, ñeñtpa' ñeñta yo'chñar entennay Yompor.

## 15

*Atto añcha'ña ye'nen ñeñt e'ñe pocte' enten yemo'nasheñ*

<sup>1</sup> Ñeñto'marña napa' notenes, ñeñtey e'ñe huomenc pene' yeyočher Yomporecop, ñeñtey ama epuoye' yame'ñeño Yompor, añña poctetsa

---

\* **14:21** Ñehua, Pablo añ toma'ntatanet vino ñeñt poco'nes penet all pa'nyo.

o'ch yeyenpueñ yemo'nasheñ ñeñt̃ ama huomencaye' penaye pueyoçher Yomporecop ñeñt̃ çhocma epuoye' ame'ñenana Yompor. Ñeñt̃pa' atetcha' yeyenpueñ, amachña aña atet̃ es yeḡa'yeno ñeñt̃ atet̃ yemnen ya. <sup>2</sup> Añcha'ña ye'nen o'ch atet̃ yepen ñeñt̃ e'ñe pocte' enten yemo'nasheñ. Ñeñt̃pa' atetcha' yeyenpueñ allochñapa' o'ch e'ñe huomenc ḡa'nman ñaña pueyoçher Yomporecop, allochñapa' amach allo'na epuoye' ame'ñenano Yompor. <sup>3</sup> Amach aña atet̃ es yeḡa'yeno ñeñt̃ atet̃ yemnen ya tarro'mar Cristopa' ama aña atet̃ ḡa'yese'te ñeñt̃ atet̃ muene't̃ e'ñe ñañeña. Añña ḡa'yese't̃ ñeñt̃ muenache't̃ Pompor. Tarro'mar ñapa' ñeñtecopña mueröchte't̃ ñeñt̃ atet̃ muenache't̃ Pompor. Ñeñto'marña Cristopa' atet̃ otane't̃ Pompor, ñeñt̃pa' atet̃ och: "Pa e'moñe'tetañpa' attoña sasare'tennet̃." Attoña e'ñe etsoterra ñoñets ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ama't̃ ahuatoteñ. <sup>4</sup> Ñaña allohuen añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuatoteñ, ñeñt̃pa' yocpa'ñaña atet̃ anaret̃. Allochñapa' attoch yapa'cho'ña o'ch yeçhaterryet̃ ñeñt̃ atet̃ muenen Yompor. Allochñapa' attochña huomenc yepen yeyoçher Yomporecop. Ñaña añ ñoñets ñeñt̃ atet̃ aquellca'huaret̃ ahuatoteñpa' nanaccha' coshaterrey allochñapa' attotcha'ña e'ñe yocsheñesha' yeyemteññaña Yompor ñeñt̃ o'patatenya. <sup>5</sup> Yompor ñapa' ñeñt̃ ahuamencat̃ yepene' ñaña ñapa' ñeñt̃ña yocshatene' yeyoçhro. Ñaña ñepa'chña e'ñe seño'taterre', allochñapa' attoch e'ñe cohuen seyçherr ñeñt̃ atet̃

muenen Cristo Jesús, allochñapa' e'ñech cohuen sentannena. <sup>6</sup> Allochñapa' allohuenespa' e'ñech parrocmá sa'ye'chochtateññañ Yompor, ñeñfara Yepartseshar Jesucristo Pompor.

*Atto ama't ñeñt ama judioneshayayepa' ahuo't aserrpare'tatarettet añ cohuen ñoñets alloch yequeshperra*

<sup>7</sup> Ñeñto'marña napa' notenes, e'ñech cohuen es sepanna'tyena allohuenes e'ñe atet cohuen o' perrey Cristo, allochñapa' attoch seyemteñoť parro cohuencha' sa'cshapretarettena Yompor.

<sup>8</sup> Ñaña te'pa' o'ch notas, Cristopa' ahuo't huapa arr patsro attoch torrosa judioneshacop. Allochñapa' attoch allohuen acheñenesha'pa' o'ch çhapanet pueyoçhreto, Yomporpa' ama puenesho po'ñoñ. Ñeñt e'ñe atet otane't judionesha' pa'tañneshañ ahuatpa' ñeñtcha' atet muenaterranet esempo, ñeñtpa' çhocmachña e'ñe etsoterra poctacma.

<sup>9</sup> Ñeñtecopña huapa ñaña attochña acheñenesha' ñeñt ama judioneshayaye ñetpa'cho'ña o'ch aye'chochtatoñet ñamet Yompor tarro'mar Yomporpa' ahuo't muerenanet ñamet. Attoña etsoterra ñoñets ñeñt quellca'huet ahuat atet ñerra'mrrate' e'ñe Cristo ote' Pompor, ñeñtpa' atet ot:

Ñeñto'marña napa' o'ch na'ye'chochtatonap̄ allo'tsa'yen acheñenesha' ñeñt ama judioneshayaye, allñapa' na'çhotenep̄cha' nemorreñesha'.

<sup>10</sup> Ñaña po'poñ ñoñets ñeñt atet aquellca'huařet ahuatoteñ, ñeñtpa' atet oten:

Ñaña sa ñeñtes po'poñ acheñes ñeñtes ama judioneshayaysopa' socshepa'ch saña, atet coshena judionesha' ñeñt pueyochresha' pen Yompor.

11 Ñaña po'poñ ñoñets ñeñtpa' atet oten:

Ñeñtes ama judioneshayaysopa' sa'ye'chochtatoñepa'ch Yompor, ama't allohuenes pa'namen acheñres sa'ye'chochtatoñepa'ch Yompor.

12 Elloña Isaiáspa'cho'ña atet ote't ahuat:

Esempopa' orrterrach puešeñarr ñeñt Isai\* po'mreneñ. Ñapa' orrterrach allochñapa' ñeñtcha' pa'mcha'tareter perr allohuen pa'namen acheñenesha', ñaña allohuenet ñachña atarr yemterret. Arrpa' allohua ñeñt atet a'po'tete't Cristo ahuat.

13 Yomporpa' ñachña atarr ayemuetpoterrtsa. Ñaña ñepa'chña socshatene' e'ñe poctacma. Allochñapa' amach eñalle ama't coñe'ta ñeñtcha' sellcatene' atto same'ñeña ña. Allochñapa' Paretsña Puecamquëñpa' ñachña ahuamencat sepene'. Attochña e'ñech socsheñesha' secuen ñeñt o'patatensa Yompor.

*Atto Pablopa' ahuo't llesenseñ Jesucristo attoch amach pueñcha'ño'teye' alla yerpaterraneto ñeñt e'ñe pocte' enten Yompor*

14 Ñaña te'pa' o'ch masheñnesha ñaña nochanesha notas, napa' neñotenes sapa' atarr semorrentannena ñaña neñotenes o' e'ñe

\* 15:12 Isaiápa' ñeñtara Jesús. Ñehua, ñapa' ñeñt puechemeran David ñeñt amcha'tarettatse't Jerusaléño.

chaponasa seyočhro ñeñt atet muenatenes Yompor. Allochñaapa' attochña e'ñe cohuen soctape'chatannena erra'tsenē' cohuentetsa Yomporecop. <sup>15</sup> Tarraña ama't atetpa' ama nemñchañoŕeye' o' notuanmaso pa'namen arr necartot ñeñt atet pocte' enten Yompor. Attoña o' alla neyerpaterrerr ñeñt atet muenen Yompor. Ñeñto'marña atet nepenes, tarro'mar e'ñe Yompor puemuereñoŕenpa' <sup>16</sup> ahuo't muenatenen nach torretsa Jesucristocop. Erracmañen allemeñ anetso'mar netorrena, allo'tsa'yen acheñenesha' ñeñt ama judioneshayaye. Napa' na a'potenahuet Yompor po'ñoñ ñeñt po'ñoch alloch yequeshperra. O'ch name'ñatuera ñeñt ama judioneshayaye, allempoñapa' attochña nehuapat Janet Yomporecho atet ñerra'mrrate' cho es yapueñ Yompor, ñañaapa' ñeñtcha'ña atarr coshatene'. Allostñaapa' Paretsña Puecamquēññaapa' ñachña a'cohuentatuerrahuet. Attochña e'ñe cohuen enteñet Yompor.

<sup>17</sup> Ñeñto'marña te'pa' e'ñe neyemteñoŕ Cristopa' e'ñe pocte' nenteñ o'ch e'ñe nocsheña ñeñt allo netorrena Yomporecop. <sup>18</sup> Napa' aña paterr noten atto Cristopa' e'ñe ahua mencaŕ penen, ñeñto'marña chocma name'ñateña ama't ñeñt ama judioneshayaye. Atto neserrpare'tatanet Yompor po'ñoñ, ñetñaapa' ahuo't e'ñe name'ñat Janet. Ñaña atto napa' e'ñe cohuenare' es norrtatyen, ñetñaapa' ahuo't e'ñe cohuen ame'ñeñet Yompor. <sup>19</sup> Ñaña ñetpa' aña ame'ñatahuet ñeñt atto e'ñe ahua mencaŕ penen Cristo attoña norrtatanet Yompor po'partsoña ñeñt ama puentareto. Ñetpa'

ñeñtña eñotatuahuet, ñeñtpa' po'ñoçh e'ñe Parets Puecamquëñoñ ñeñt e'ñe ahuamencañ yepene'. Atteñapa' ora erracmañen o' neserrpare'tua añ cohuen ñoñets atto e'ñe yame'ñeñoñ Cristopa' o'ch yequeshperra. Ateñña neserrpare'tyesnom allemeñ anetso'mar e'ñe Jerusaléñoñ Ilírico'marohuen. <sup>20</sup> Napa' añña atarr nemnen o'ch neserrpare'tyen añ cohuen ñoñets errañaren baçhayo'mar all ama pue'mareto ñeñt Cristotets. Attochña napa' amach arra neseno serrpare'tats all o' serrpare'tatuahua po'psheñeñ. <sup>21</sup> Attochña etsoterra añ ñoñets ñeñt atet aquellca'huaret ahuatoten, ñeñtpa' atet oten Cristocop:

Acheñenesha' ñeñt ama't ahuatapa' ama aserrpare'tataretteneto ñeñt atet pena ña, ñetñapa' enteretcha'. Ñeñtara acheñer ñeñt ama pue'marano ñeñt atet pena ña, ñetñapa' çherranetcha' pueyoçhreto ñeñt atet pena ña.

*Atto Pablopa' atarr sechena o'ch ahuo' anetso Romo o'ch emo'tenana' ñeñt ame'ñetsa all*

<sup>22</sup> Napa' shonte' neserrpare'tatyen erracmañen arr, ñeñto'marña ama eshcaye' neseno sesho. Ama't ahuañoñeñ atarr nesechenañ o'ch nabchensa', ama erroñ nepeñe. <sup>23</sup> Tarraña na te'pa' o'ne'nua netaruas ñeñt atto neserrpare'tyen arro'mar allemeña. Ñaña napa' ahuatoteñ nesechena o'ch nabchensa'. <sup>24</sup> Ñeñto'marña te'pa' e'ñe po'ñoçh nesechena o'ch ahuen sesho o'ch nabchensa'. Allochñapa' o'ch yabchanna'ta allponmat, allemponapa' ñato' attotpa' o'ch seyenpa'n attoch neçhap ñaña

Españo. <sup>25</sup> Ñehua, te'pa' ñanomcha' Jerusaléño neta, attoch nanmanet allpon ofrenda masheñnesha cop ñeñt ame'ñetsa all. <sup>26</sup> Tarro'mar allpon ñeñt ame'ñetsa Macedonio ñaña Acayo, ñetpa' e'ñe pocte' enteñet o'ch apuet allpon ofrenda, ñeñtcha' oñmachtet masheñnesha' Jerusaléño ñeñt nanac es pallta'yenet. <sup>27</sup> Macedonio'marnesha' ñaña Acayo'marnesha' ñetpa' ama judioneshayayeto. Tarraña e'ñe pocte' enteñet o'ch yenpueñet judionesha' ñeñt Jerusaléño'tsa'yen ñeñt nanac es pallta'yenet. Napa'cho'ña e'ñe pocte' nenteñ tarro'marña ñeñt judionesha' ñetpa' ñetña serrpare'taterret ñanom ñeñt ama judioneshayaye Yompor po'ñoñ. Ñeñt atet aparettet ñetpa' ñeñt'pa' puecamquëñecop. Ñeñto'marña te'pa' e'ñe pocte', ñeñt ama judioneshayayepa' o'ch alla yenpuerran ñaña ñeñt judionesha' ñeñt poctetsa po'chtsocpuet alloch correnet arr patsro. <sup>28</sup> Allempoch nechap Jerusaléño o'ch napos masheñnesha' ofrenda. O'ch naphuerranet attochña e'ñe ne'nua ñeñt netaruas nepen. Allempoñapa' o'ch ahuen ñaña Español. Ñehua, amach neçhena' Españolpa' o'ch nemo'tnomues allponmat, allotcha' nem'terrerr seshotpa' allempochña o'ch ahuen Español. <sup>29</sup> Ñaña neñoteñ ñerra'm esempoch nechap sesho e'ñe neserrpare'tateñotes Cristo po'ñoñ, sapa' nanaccha' nocshaterres e'ñe nanac Yompor pa'nateñoñ.

<sup>30</sup> Ñaña te'pa' o'ch masheñnesha notas, e'ñe seyemteñoñ Yepartseshar Jesucristo, ñaña attoch

apueney Parets Puecamquëñ alloch e'ñe yemor-  
rentannena, sapa' çhocmach sema'yocham̃pesna.  
Nanaccha' sema'yochapretna, <sup>31</sup> o'ch senamaton  
Yompor attoch cohuañpsen allochñapa' amach  
cha rromapno judionesha' ñeñt̃ ama ame'ñetso  
all Judeo. Ñaña o'ch senamaton Yompor añecop  
judionesha' ñeñt̃ ame'ñetsa Jerusaléño, attoch  
e'ñe cohuen entapretapnet ñeñt̃cha' naposanet.  
<sup>32</sup> Allochñapa' ñerra'm Yompor muenatspa'  
e'ñech nocsheñsha' nechap sesho. Allñapa'  
namesoste' e'ñe cohuen allponmat, ñaña e'ñe  
yabchanna'teñotpa' o'te' alla e'ñe nocsherra  
neyoçhro. <sup>33</sup> Yomporepa'chña e'ñe cohuen  
sa'nataya allohuenes, ñeñt̃ara Yompor ñeñt̃  
e'ñe cohuen yocshatene' yeyoçhro. Ñeñt̃pa'  
attetepa'ch Nompore.

## 16

*Atto Pablo arr po'cartotpa' e'ñe huom̃cha'tuan  
ora allohuen ñeñt̃ ame'ñenaya Cristo all anetso  
Romo*

<sup>1</sup> Ñaña te'pa' añ necartotpa' nemneñ o'ch  
neñotatas ñeñt̃ yoçh yepen ya arr ñeñt̃pa' añ  
pa'so'cheñ Febe. Ñapa' ña sherbets Yompor  
pa'pacillo allecma apçhenet Yomporecop añ  
anetso Cencreo. <sup>2</sup> Ñapa' mueneñ ahuo'ch ahuo'  
sesho. Ñerra'm esempo çhap seshopa' o'ch sagaç  
cohuen, ñeñt̃ atet̃ poctetsa o'ch yagapannena e'ñe  
cohuen, ñeñt̃ey ame'ñenaya Yepartseshar Cristo.  
Ñaña ñerra'm o'ch çhap sesho, ñerra'm escha'  
palltosa ama't erra'tsena, añ poctetsa sapa' o'ch

seyenpueñ tarro'mar ñapa' atarr cohuen ayenpañ; ama't napa' nanac yenpuenen.

<sup>3</sup> Napa' nemneñ añ necartot o'ch nehuom̃cha'ch noçh Priscila puerrollare'na ñeñtara masheñ Aquila, ñeñt̃ parro netorrena ahuañmo'cha Cristo Jesúsocop. <sup>4</sup> Ñetpa' nanac yenpuennet ahuañmo'cha allempo muene' muetsanetañ. Ñetñapa' autsa rromatsetañ attot a'qushpatnet na allempo muene' muetsaneñ ñeñt̃ ne'moñe'tene'. Ñeñto'marña napa' atarr neparasyoso'tenanet ñaña ama naptayaya añña ñaña ñeñt̃ allohuen ñeñt̃ ama judioneshayaye, ñeñt̃ e'ñe pame'ñeñotet ap'cha'yenet allemeñ anetso'mar, ñetpa'cho'ña atarr parasyoso'teñet noçh Priscila ñaña masheñ Aquila, tarro'mar ñetpa' ahuo't a'qushpatnet, attot ellopa' o' alla neserrpare'tatererr ñeñt̃ ama judioneshayaye. <sup>5</sup> Ñaña te'pa' o'ch nehuom̃cha'ch allohuen masheñnesha' ñeñt̃ pame'ñeñotet chocma ap'chenet masheñ Aquila pa'paclo, all yeçhena epuet puetapor Priscila. Ñaña arr necartotpa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch masheñ Epeneto ñeñt̃ nanac nemorrentena. Ñapa' ña ñanom ame'ñenaya Cristo all anetso Acayo. <sup>6</sup> Allostpa' o'ch nehuom̃cha'ch ñaña noçh María ñeñt̃ nanac torretsa sesho parro. <sup>7</sup> Te'ñapa' o'ch nehuom̃cha'ch ñaña namo'ts ñeñtara masheñ Andrónico ñaña masheñ Junias, tarro'mar ñet ahuañmo'chapa' ñeñt̃ parro ehuanca'retey. Ñetpa' ama't allsensaretnesha'pa' nanac asherben entarettet, tarro'mar ñetpa' ahua'ototeñ ame'ñeret Cristo. Ama't allempo napa' ama name'ñena' ñetñapa' o' ame'ña'huet ñanom.

8 Alloṭpa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch ñaña masheñ Amplias ñeñ̃ atarr nemuerena e'ñe yame'ñeñoṭ Yepartseshar parro. 9 Alloṭpa' ñaña masheñ Urbano, o'ch nehuom̃cha'ch ñaña ñeñ̃ parro yetorrena ñeñ̃ po'taruas pen Cristo Jesús. Alloṭpa' e'ñe nemorrenteñoṭpa' o'ch nehuom̃cha'ch ñaña masheñ Estaquis. 10 O'ch nehuom̃cha'ch ñaña masheñ Apeles ñeñ̃ ḥocma ahuantene' allohuen pa'namen topateñets attoña e'ñe cohuen cotenan Cristo. Alloṭpa' ñaña o'ch nehuom̃cha'ch allohuen ñeñ̃ pamo'ts pen Aristóbulo. 11 Alloṭpa' ñaña namo'ts Herodión, alloṭpa' ñaña ñeñ̃ pamo'tsesha' pen Narciso. Ñetpa' atarr ame'ñeñet Yepartseshar. 12 Te'ñapa' nemneñ o'ch nehuom̃cha'ch ñaña noḥ Trifena ñaña noḥ Trifosa. Ñetñapa' nanac torreññañet Yepartseshar po'taruas, alloṭpa' noḥ Pérsida ñapa'ḥo'ña nanac yemorrenteña atto nanac torrena ñaña Yepartsesharecop. 13 Ñaña arrpa' o'ch nehuom̃cha'ch ñaña po'psheñeñ masheñ Rufo ñeñ̃ pame'ñeñoṭ nanac asherben yenteñ Yepartsesharecop. Ñaña pachore'na o'ch nehuom̃cha'ch, tarro'mar ñapa' e'ñe atet nenteñ ñerra'mrrate' ñeñ̃ e'ñe nachor nepen. 14 Te'ñapa' o'ch nehuom̃cha'tererr po'potantañ masheñnesha' ñeñ̃ añ Asíncrito, ñaña Flegonte ñaña Hermas, ñaña Patrobas, alloṭpa' ñaña Hermes, ñaña po'potantañ masheñnesha' ñeñ̃ parrompaño'tsa'yenet. 15 Te'pa' o'ch alla nehuom̃cha'tererr ñeñ̃ masheñ Filólogo ñaña noḥ Julia, alloṭpa' ñaña masheñ Nereo epuet ñaña po'ch, alloṭpa' ñaña Olimpas,

ñaña ama't allohuenet masheñnesha' ñeñt̃ parrumpaño'tsa'yenet.

16 E'ñe semorrentanna'teñoŋpa' atetcha' sehuom̃cha'tanna'tena\* ñeñt̃ atet̃ poctetsa Partsocop. Ñaña allohuenet masheñnesha' ñeñt̃ ap̃cha'yets̃et̃ allemeñ anetso'mar e'ñe pame'ñeñoŋet̃ Cristo, ñetpa'čho'ña mueneñet̃ o'ch huom̃cha'taset̃ ñaña arr necartoŋ.

*Atto Pablo arr po'cartoŋpa' o' alla cotape'chaterraneterr po'pocheño*

17 O'ch masheñneshacha' ñaña nočhaneshacha' noterr̃serr po'poñ añ necartoŋ. Señoŋtcha' añ acheñeneshar ñeñt̃ muenene' o'ch ellopa'tetstatonaset̃ soctap̃ña ñeñt̃ atto same'ñeña Cristo, tarro'mar ñetpa' mueneñet̃ o'ch cotape'chataset̃ ñeñt̃ ama atteyaye ñeñt̃ atet̃ o' yeyčhatuas. Ñeñt̃ acheñer atetpa' o'ch sello'tsentach seshoŋ, amach seyemtatstaneto ñeñt̃ atet̃ yečhatenet. 18 Tarro'mar ñetpa' ama añeye' sherbeneto Yepartseshar Jesucristo. Aña cotape'chenet̃ ñeñt̃ atet̃ muenenet̃ ñet po'chets̃ atto correnet̃. Atto serrpare'tenet̃ cočhnesha' ñoñets, ñeñt̃pa' atta shequëñet̃ acheñenesha' ñeñt̃ ama huomencaye' penaye pueyočher. 19 Ñehua, allohueney yeñotenes sapa' o' same'ñera Cristo ñeñto'marña napa' atarr nocshensa. Añña nemnen o'ch e'ñe señoŋt̃ ñeñt̃ e'ñe cohuentetsa Yomporecop. Allochñapa' amach soctape'chatsto ñeñt̃ ama cohuenayaye. 20 Allochñapa'

\* **16:16** Po'ñoč oteneŋ, "E'ñe semorrentanna'teñoŋ čhoch setso'ttsa'pa'tannena ñerra'm esempo sehuom̃cha'tanna'tena." Ñeñt̃pa' atet̃ yečhete'̃t̃ ahuat̃.

Yomporpa' ahuencha' a'huañam̃p̃sonas ñeñt̃  
atto atarr shequēnes oneñeñt̃, ñeñt̃ara Yompor  
ñeñt̃ e'ñe cohuen yocshatene' yeyoçhro.  
Yepartsesharepa'chña Jesucristo e'ñe sa'natenaya.

<sup>21</sup> Te'pa' o'ch alla neñotaterrser añ necartoť,  
masheñ Timoteopa'cho'ña mueneñ o'ch  
huom̃cha'tas ñaña, ñapa' ñeñt̃ epan netorrena.  
Alloťpa' ñaña añ namo'ts ma'psheño'maret  
ñetpa'cho'ña mueneñet o'ch huom̃cha'taset ñamet.  
Puesheñarrpa' añ masheñ Lucio, alloťpa' ñaña  
masheñ Jasón, ñaña masheñ Sosípater.

<sup>22</sup> Napa'cho'ña ñeñt̃en sochetsa Tercio,  
e'ñe name'ñeñoť Yepartseshar nemneñ o'ch  
nehuom̃cha'tas añ masheñ Pablo po'cartoť. Napa'  
ñeñt̃en quellcaten masheñ Pablo.

<sup>23</sup> Masheñ Gayopa'cho'ña muenen o'ch  
huom̃cha'tas ñaña. Na te'pa' e'ñe pa'paclo'tsenen  
ña, tarro'mar all nechap. Ñapa' atet otenanet  
çhocmach apçhenet allohuenet pa'paclo ñeñt̃  
ame'ñetsa arr. Ñaña masheñ Erasto mueneñ  
o'ch huom̃cha'tas ñaña. Ñapa' ña tesorerotets  
arr Corinto, ña añño'tene' quelle anetsocop.  
Ñaña masheñ Cuartopa'cho'ña mueneñ o'ch  
huom̃cha'tas ñeñt̃ara añ necartoť.

<sup>24</sup> Yepartsesharepa'chña Jesucristo sa'nataya al-  
lohuenes. Ñeñt̃pa' attetepa'ch Nompore.

*Atto all huañen Yompor po'ñoñ añ cartotpa'  
ya'ye'choçhtatoñepa'ch ora allohueney*

<sup>25</sup> Te'ñapa' ya'ye'choçhtatoñepa'ch Yompor  
tarro'mar ñapa' ñach ahuamencat sepene',  
ñeñt̃ e'ñe atet oten añ cohuen ñoñets alloch  
yequeshperra. Ñeñt̃ara añ cohuen coťap̃ñats ñeñt̃

neserrpare'tatenes ñeñt e'ñe atet pena Jesucristo ñeñt ahuatoteñ ama eñotpahuo. <sup>26</sup> Tarraña te'pa' Yompor ñeñt ama arromñaťeshayayepa' muenaterrey o'ch yeñoter ñeñt ama eñotpahuo ahuatoteñ. Ñehua, ñapa' ahuatpa' añ eñotate't ñeñt a'mta'yesaye't po'ñoñ, ñetñapa' ahuo'ch quellquenet ñeñt atet eñotatenanet Yompor. Attochña yeñoter yama, ama't ñama allohuen pa'namen acheñenesha'; allochñapa' attoch e'ñe yame'ña'huerra ora errañaren, ñeñtey pa'namen acheñey.

<sup>27</sup> E'ñe puemuereñoťey Jesucristo aye'chochtataretepa'ch Yompor errponohuañen, ñeñtara Yompor ñeñt ñapueť e'ñe eñotañtetsa. Ñeñtapa' attetepa'ch Nompore. Allohua huañ añ necarta.

*Pablo*

**Yompor Po'ñoñ ñeññ attõ Yepartseshar  
Jesusristo e'ñe etserra a'poctaterrnay  
Yomprosho  
New Testament in Yanasha' (PE:ame:Yanasha')**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yanasha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanasha'[ame], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Yanasha'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

xcv

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f